



NEW YORK CHINESE
ALLIANCE CHURCH



THE ALLIANCE

2023 NYCAC ANNUAL MEMBERS MEETING INFORMATION PACKET

New York Chinese Alliance Church • 160 Eldridge St. New York, NY 10002 • (212) 533-3808 •
<http://www.nycac.org/> • <http://www.3stone.org>



TABLE OF CONTENTS

<u>A MESSAGE FROM THE NYCAC PASTORAL STAFF AND GOVERNING BOARD</u>	<u>3</u>
<u>2024 NYCAC VISION & DIRECTION.....</u>	<u>5</u>
<u>GOVERNING BOARD NOMINEE: WORLD MISSIONS COORDINATOR</u>	<u>10</u>
<u>GOVERNING BOARD NOMINEE: FACILITIES MANAGER</u>	<u>13</u>
<u>TREASURER’S REPORT FOR 2024 ANNUAL MEETING</u>	<u>15</u>
<u>MINISTRY REPORT: REV. GUSTAV HUNG</u>	<u>17</u>
<u>MINISTRY REPORT: REV. STEPHEN KO</u>	<u>28</u>
<u>MINISTRY REPORT: REV. CRISTOBAL TONG</u>	<u>48</u>
<u>MINISTRY REPORT: PASTOR MILLY FONG.....</u>	<u>52</u>
<u>APPENDIX: 2023 PROPOSED BUDGET</u>	<u>66</u>

A MESSAGE FROM THE NYCAC PASTORAL STAFF AND GOVERNING BOARD

Dear NYCAC Members,

Within this package, you will find all the information you will need to make Important decisions about the future of our church during this year's New York Chinese Alliance Church Annual Meeting of Members hosted by the Governing Board.

This year's meeting will be held on October 1, 2023 held at church and via Zoom.

Please make every effort to attend and to exercise your duty and privilege as an active member of NYCAC. At the Annual Meeting, you will be asked to consider the following actions:

1. To approve the 2024 NYCAC Church Vision and Direction;
2. To approve the proposed 2024 Budget for NYCAC;
3. To approve the proposed candidate for Missions position for the NYCAC Governing Board;
4. To approve the proposed candidate for the General Manager position for the NYCAC Governing Board;
5. Nominate and elect two Financial Reviewers for 2024; and
7. To form the Diaconate Nomination Committees for 3Stone and the Chinese Congregation.

We look forward to seeing you at the 2023 Annual Meeting of Members.

Sincerely with the Grace of God,
NYCAC Governing Board

牧者和理事會的信息

親愛的華宣家會友，

在此年會文檔中，您將找到所有預備出席本年度紐約華人宣道會年會的相關資料，讓我們在當中一起尋求 神給教會的帶領。

今年的會議將於二零二三年十月一日在教會大堂並透過視頻同步舉行。敬請出席，履行您作為華宣會友的職責。

在年會上，您將會參與以下事項：

1. 通過二零二四年教會異象和方向；
2. 通過二零二四年教會財政預算建議；
3. 通過世界差傳統籌理事會候選人；
4. 通過總務理事會候選人；
5. 提名和選出二零二四年度財務審核員兩名；
6. 成立執事提名委員會

我們期待在本年度年會上見到您。

主的恩典與各人同在，

紐約華人宣道會理事會

2024 NYCAC VISION & DIRECTION

Our Mission:

We are a Christ-centered community with a missional passion and committed to display God's glory through worship, discipleship making, serving together, and reaching people for Christ (Matt. 28:19-20).

Our Vision:

Our vision is to see lives wholly sanctified and transformed by Jesus, so to bring renewal to home, community, New York City and beyond to glorify God (1 Thess. 5:23-24).

Introduction

Thanks to the guidance of our Heavenly Father, since the church passed the church direction last year, the pastoral staff has been praying, discussing, pondering, and seeking God's will for the next phase of our church. A Vision Committee (Chinese Congregation) has been formed in June to begin preparations for an evaluation of the overall health of the Chinese congregation. 3Stone went through a similar process several years ago. The results of the evaluation will be used to draft an overall development direction for the church.

Besides promoting prayer in church, we will be adopting the Metro District's Revitalization & Church Health Strategy along with the "Three-phase Plan" that the church has passed last year as our vision and direction. We will examine the past, present and future of our church. These include reflecting on the vision of the church when it was first established, reviewing the history of our church, remembering the blessings God has bestowed on, etc... and in particular analyzing the current situation of the church--her strengths and areas of growth, her calling to serve the community for present and future, and the challenges she will be facing. We will be staying in touch with the ministry teams and congregation during the process and seek God's will together.

Explanation

I. Make Disciples (1 Thess. 5:23-24)

During the process of seeking the vision for our church, the pastoral staff and church leaders unanimously agreed: **Discipleship** is the cornerstone for our church to continue

to renew and grow. We want to stress the importance for believers to become emotionally healthy disciples, recognize the issues caused by emotionally unhealthy spiritual lives, and move away from curriculum-driven programs that focus on textbook knowledge or are teacher-centered. Our church is determined to care for the holistic well-being of an individual, so that one's life can be wholly sanctified and transformed, hold onto a healthy worldview and servanthood attitude, and bear good testimony for Christ to family and community. In order for our church to build a holistic relationship and edify each other to glorify God, we develop a unified discipleship training strategy and guidance.

II. Bear Witness for God (Acts 1:8)

As a Chinese Alliance church solely located in Manhattan, to provide a place for Chinese immigrants to worship God and engage in local and global mission were the initial vision when the church was planted. This has not changed – this is still the mission of our church, and the Chinese community is still the focus of our ministry. At the same time, we witness the changes in our community, the impact of cultural changes, and new wave of immigration. The economic status and cultural backgrounds of those who have not heard the gospel today are very different from those of the previous generation.

How to effectively witness to them will be a wholly new challenge. We have to come to recognize the importance of the call to spread the Gospel from Jerusalem to all Judea and Samaria. (Acts 1:8). For that we must be specially equipped and think outside the box. How to create the next generation of evangelistic channel and community outreach platform will be our church's next research project!

III. Share in Its Blessings (1 Cor. 9:20-23)

We just celebrated our church's 50th anniversary, and with the growth of 3Stone, youth, and children ministries, more pastoral staff and leaders have risen up to serve the second generation of American-born Chinese. Paul's words remind us, "become all things to all people, that by all means I might save some.... do it all for the sake of the gospel, that I may share with them in its blessings." Therefore, in our vision statement we mentioned being wholly sanctified and bringing renewal to our homes, communities, New York City and beyond. Evangelizing to the Chinese community and discipleship making are still our church's vision. At the same time, God's intention for His church is not limited to this, so we need to expand our horizon. We firmly believe that diversity in cultural background will further the development of our church. As the body of Christ

charged with the Great Commission, let us unite in prayer to seek God's will and bear witness to God in all ways. Glory unto God.

IV. Family as the Homebase (1 Cor. 13:4-8)

Establishing family-centered children and youth discipleship ministries and Christ-centered couples ministries are callings that our church have received from God. Home is the main place for nurturing children's faith and shaping their spirituality. Family relationships have a deep impact on one's emotional health, value system, and view of God. Therefore, the pastoral staff in children and youth ministries must treat the family as the homebase and with work together with families to build a holistic, edifying relationship, so that within the family one can experience God.

V. Expanding the Kingdom of God (Matt. 28:19-20)

Ever since our church was found, God has given us a burden for missions. In addition to supporting various missionaries through Great Commission Fund, we have started mission fields and planted churches in Central and South America over the past three decades. Few churches are able to sustain their vision for missionary for so long – this is all by the grace of God and we must continue to persevere. At the same time, our church also sees there are needs all around the world, therefore we need to conduct more studies and trials, and seeks His guidance.

Around us we also see many unreached people in New York City. How can we respond to Jesus' Great Commission and serve these lost souls? In recent years, the pastoral staff in 3Stone has been actively engaging in a thriving student ministry at NYU and various creative outreach activities held in our church. The Chinese congregation is also to join in. Our church must continue to uphold the vision of mission, to expand the kingdom of God, and broaden our vision beyond the walls of our church building: "Bring the forgotten gospel to forgotten places to the forgotten people."

In all of our ministries, we seek to uphold the eternal truths expressed in Scripture and the values it embodies, in the face of societal pressures to conform to the pattern of this world.



紐約華人宣道會

2024 教會方向和異象宣言建議

我們的使命：

我們是一群帶著差傳使命的基督群體，藉著全心敬拜，作主門徒，傳揚福音，在整全關係上共同建立，彼此服事，彰顯上帝的榮耀。(太 28:19-20)

我們的異象願景：

領人在基督裡追求全然成聖的生命，將更新帶進家庭、社區、紐約市以及其他地域，榮耀上帝。(帖前 5:23-24)

引言

感謝父神的引導，從往年通過的異象願景開始，教牧同工藉著禱告、磋商討論等，不斷尋求神對教會發展的旨意。在年中的理事會中，我們成立了異象願景委員會(中文堂)，準備開始評估中文會眾的整體健康狀況，英文會眾多年前也經歷過類似的過程。最終我們草擬全教會的整體發展方向。

在過程中除了推動會眾為教會守望禱告之外，我們將使用區會的教會更生/健康成長指引和往年通過的異象願景中的“三個階段性計劃”，審視教會的過去，現在和將來。其中包括教會初建時的異象，發展歷史、神對我們的恩福等...以及針對對教會現狀的分析，去理解教會的強項和需要更新的地方，並教會對現今和未來事奉群體的召命，以至教會將所要面臨的挑戰。我們將會在過程中與事奉團隊和會眾溝通，一起同心尋求神的旨意。

解釋：

I. 作主門徒 (帖前 5:23-24)

在整個尋求異象的過程中，教牧同工和領袖們都有一致的看見：門徒訓練是我們教會繼續更新成長的關鍵。我們強調要幫助信徒成為一個情感健康的門徒，要認清楚情感不健康的靈命所導致的種種問題，離開一般以教材主導或單向教導的門徒訓練。教會定意關心個人的身心靈的整全健康，讓生命得蛻變，有健康的世界和事奉觀，向家人社區有好的見証。為了讓教會能夠在整全關係上共同建立，榮耀上帝，我們會有一致的門徒訓練策略和指南。

II. 作主見証 (徒1:8)

作為一個華人宣道會，唯一在曼哈頓的華人宣道會，讓華人移民能有一個敬拜神的地方和成為一個差傳基地，是當初創建教會的弟兄姐妹的異象，這個未有改變，仍是教會存在的目的，華人是我們的主要服侍對象。與此同時，我們看到現今社區的變遷，潮流文化的衝擊和新移民潮，那些在我們周遭未聞福音的群體的經濟和文化背景與早一代有明顯區別，如何有效地向他們作見証將是一個嶄新的挑戰，我們必須認識到將福音從耶路撒冷延伸到猶太全地，和撒瑪利亞...(徒1:8)的召命的重要性。我們要有特別的裝備和創新的思維。創建新一代的福音平台和社區外展方式，將會是教會的一個研究課題!



III. 一同有份 (林前 9:20-23)

在教會剛剛慶祝五十週年之際，特別是隨著教會英文部，青少年和兒童事工的增長，興起更多教牧同工和領袖去服事第二代華人時，我們也被保羅的說話提醒：“向什麼樣的人，我就作什麼樣的人。無論如何，總要救些人... 為要與人同得這福音的好處。”所以我們的異象宣言提出了將全然成聖的生命帶進家庭、社區、紐約市以及其他地域。向華人傳福音，幫助引領他們作主門徒，仍然是教會的異象願景，同時神對祂自己的教會的心意並不局限於此，我們必須有更廣闊的眼光。我們深信，文化背景的多元化會有利於教會的發展。讓我們這一班帶著差傳使命的群體，同心以禱告尋求上帝的心意，在整全的福音見證上，榮耀上帝。

IV. 以家為家 (林前 13:4-8)

建立以家庭為中心的兒童和青少年門訓事工及以耶穌為中心的夫婦事工是教會在神面前的領受。家庭是培養孩子信念的主要場所，是塑造人靈性的基地。家人(父母、夫妻、兄弟姊妹)彼此之間的關係深深影響每個人的情感健康、價值觀和神觀。兒童和青少年事工牧者必須以家為家，與家庭一起配搭，同心在整全關係上共同建立，讓家庭成為經歷神工作的地方。

V. 擴展神國 (太 28:19-20)

蒙神的帶領，教會自從建立以來，一直在宣教差傳上有很大負擔。除了透過大使命奉獻支持多個宣教士外，在過去的二三十年多中，我們在中南美洲開發了多個宣教工場和建立教會。很少教會能有這樣持久的宣教異象，全是神的恩典，我們必須繼續堅持。同時教會亦看見世界各地的需要，作多方面的探討和嘗試，尋求祂的帶領。

同時教會亦看見在紐約市中的福音未及之民，我們又怎樣回應耶穌的大使命，服事這些失喪的靈魂呢？近年來，英文堂同工在教會附近的紐約大學有非常蓬勃的學生工作，並在教會舉辦各種外展活動，中文堂亦準備開始逐漸參與其中。教會必須要繼續持守神給美國宣道總和大都會區會的異象使命，為擴展神的國度，將眼光放寬到自己教會之外：“將被遺忘的福音，帶到被遺忘的地方，傳給被遺忘的群體。”

在我們所有的事工中，面對要遵守種種守則的社會壓力，我們力求維護聖經中的永恆真理及聖經教導的價值觀。

GOVERNING BOARD NOMINEE: WORLD MISSIONS COORDINATOR

Description of the GB World Missions Coordinator

NYCAC Bylaws Article VIII, Section 9.3. World Missions Coordinator.

The World Missions Coordinator shall be responsible for assisting the Pastoral Staff in encouraging and supporting Church members to participate in world missions, including planning and promoting the Annual Missions Conference, recruiting missionary candidates and promoting financial and prayer support for the worldwide ministry of the Christian and Missionary Alliance. The World Missions Coordinator may appoint other members of the Church to assist in the World Missions Ministry, subject to the approval of the Governing Board.

Ah-Yat Lee

World Missions Coordinator Nominee Chinese Congregation

*Confirmed to meet qualifications by GB
Nominating Committee*

1. Personal Information

I have been a member of NYCAC since 1989,
baptized at Swatow Christian Church, Hong Kong.

2. Previous Ministry Participation at NYCAC

Ministries served @ NYCAC (1989 to 1996), (2015 to present)

- Master Life discipleship
- High school counselor
- College gospel outreach,
- Mission committee (2015 to present, focus on Panama and Campinas, Brazil)



Ministries served @ GCAC (1997 to 2014)

- Sunday day committee
- Caring committee, EE III HK (Certified trainer 2001),
- Worship team
- Mission committee (2001 to 2014, focus on Campinas, Brazil)

3. Occupation

I have been working in a city agency since 1990, and currently manage a team of 23 professional staff in an accounting department.

4. Statement of Interest

At NYCAC, I have been blessed with opportunities to serve in different ministries. I like to spend time doing spiritual formation Bible studies. I know that God loves me and my duty is to bless others.

李亞日
世界差傳統籌
中英文會眾

理事會通過完全乎合資格

1. 個人資料：

在八六年從香港移民來紐約，參加華宣聚會，並在八九年從香港九龍城生命堂轉會到華宣。

2. 參與事工：

過往和現在在華宣參與的事奉（1989 年至 1996 年），（2015 年至今）

- 「塑造主門徒」門徒訓練
- 高中生事工導師
- 大學福音外展
- 差傳委員會（2015年至今，重點關注巴拿馬和巴西坎皮納斯市）

恩典華人宣道會事奉經歷（1997 年至 2014 年）

- 主日委員會
- 關愛委員會，三福
- 敬拜隊
- 差傳委員會（2001年至2014年，重點關注巴西坎皮納斯市）

3. 職業：

我自1990年以來一直在市政府機構工作，目前管理著一支由23名專業人員組成的會計部門團隊。

4. 為何你希望在這崗位事奉？

在華宣，我很感恩有機會在不同的事工中事奉主。我喜歡從靈命塑造的角度讀聖經，知道神是愛我，事奉是祝福他人。

GOVERNING BOARD NOMINEE: FACILITIES MANAGER

Description of the GB Facilities Manager

NYCAC Bylaws Article VIII, Section 9.1. Facilities Manager

The Facilities Manager shall be responsible for overall security and maintenance of the Church building, land and its equipment. The Facilities Manager shall aid in the compliance with all federal, state and local governmental regulations relating to Church property, including compliance with the Americans with Disabilities Act and compliance with regulations of the Department of Environmental Protection, the Building Department and the Sanitation Board. The Facilities Manager may appoint other members of the Church to assist in the Facilities Management Ministry, subject to the approval of the Governing Board.

David Lung

Facilities Manager

Chinese Congregation

Confirmed to meet qualifications by GB Nominating Committee

1. Personal Information:

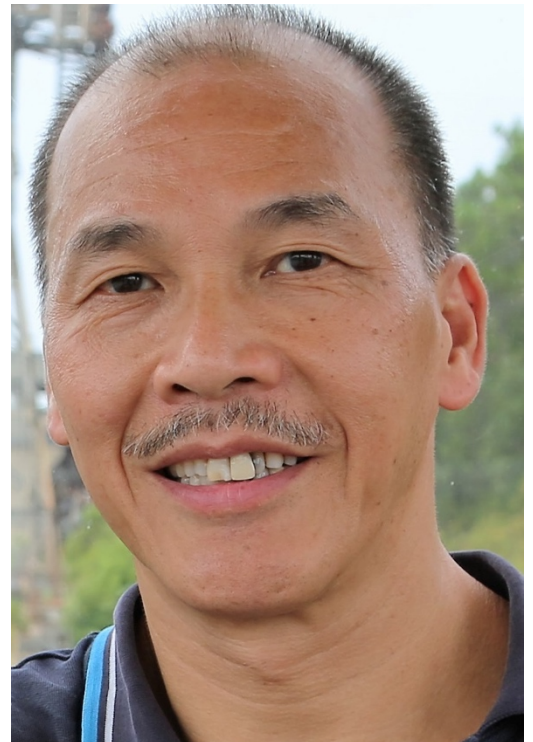
I have been attending NYCAC since 1979, baptized in 1981.

2. Ministry Participation:

- Governing Board Extensions Coordinator
- Church Building Committee
- Church Administrator
- Volunteer Administrator

3. Occupation:

Food Wholesaler





4. Statement of Interest:

God moved me and called me to serve, and I am joyfully to respond and be a vessel used by God!

龍煒光

總務部部長

中英文會眾

理事會通過完全乎合資格

1. 個人資料：

自 1979 年起參加華宣，並於1981在華宣受洗。

2. 參與事工：

- 理事會拓展部理事
- 教會建堂委員會
- 教會行政主任
- 教會義務行政主任

3. 職業：

食品批發

4. 為何你希望在這崗位事奉？

神感動臨到，呼召我起來事奉，我樂意回應為神所用！

TREASURER'S REPORT FOR 2024 ANNUAL MEETING

Dear Faithful Brothers and Sisters,

To God Be The Glory! As the Treasurer I get to see the financial workings of New York Chinese Alliance Church. Not just the income and expenses, but also the people like you who serve faithfully to make the church a wonderful place for the glory of God.

Regarding calendar year January to December 2022, there was a minimal decrease in overall contribution income of less than 1% when compared to the same period for 2021. Even though there were slight decreases in many of the categories, there was a significant increase in NYCAC Local Missions offerings of \$18,575 in 2021 to \$61,883 in 2022. This was an increase of 233%! This increase is a wonderful and hopeful sign that God truly wants this church to be "THE LIGHT" around us.

The total calendar year offerings is as follows:

General Fund	\$823,767
Great Commission	\$53,843
NYCAC Local Missions	\$61,883
Building Fund	\$47,658
Benevolent Fund	\$5,789
<hr/>	
Total	\$992,939

Another praiseworthy note is that the mid-year 2023 our bank balance is \$475,412. Previous years in 2022 and 2021, the mid-year balances were \$496,500 and \$477,812 respectively. In the FY 2024 budget projection, there are stated plans to hire new staff. Even though there are no specific financial statistics available at the moment, God has provided some financial flexibility in the event hirings are made.

I am thankful to see every single person in church. I am thankful God has a glorious plan for you and me. For God calls us to be thankful on all occasions.

William Ma
Treasurer

二零二三年年會財務部理事報告

親愛的弟兄姐妹們平安：

榮耀歸於上帝！

作為財務部理事，我親眼看到了紐約華人宣道會的財政運作，不僅僅是看到處理一般的收入和支出，還有親眼見到像你那樣忠心的好管家，讓教會成為榮耀上帝的地方。

就二零二二年一月至十二月而言，與去年二零二一年同期相比，總體收到的奉獻略有下降，不足1%。儘管大部分的奉獻項目都略有下降，但在「本堂宣教」所收到的奉獻，從二零二一年的 \$18,575 增至二零二二年的 \$61,883，增長達233%！這確實是一個美好並充滿希望的跡象，表明上帝真正叫教會成為世界上的“光”。

整體年度奉獻：

常費：	\$823,767
總會差傳：	53,843
本堂宣教：	61,883
建堂：	47,658
愛心基金：	5,789
<hr/>	
總數：	\$992,939

另一樣事情要讚美主的是，教會在二零二三年年中的銀行餘額為 \$475,412。而去年二零二二年和二零二一年，年中餘額分別為 \$496,500和 \$477,812。在二零二四年的財政預算中，我們會有尋找新同工的計劃。儘管目前沒有具體的財務數據，但上帝在這段時間為我們已作了預備！

我為教會裡的每一個人感謝上帝。我感謝上帝為你和我預備了一個榮耀的計劃，祂呼召我們要在任何情況下都要凡事謝恩。

馬超民
財務部理事

MINISTRY REPORT: REV. GUSTAV HUNG

Chinese Congregation 2023 Annual Report

“Behold, I am doing a new thing; now it springs forth, do you not perceive it? I will make a way in the wilderness and rivers in the desert.” Isaiah 43:19

As stated in our 2023 Vision Statement:

“NYCAC is determined to move forward boldly by reevaluating and restructuring every ministry to start fresh and develop a long-term post-pandemic ministry plan entitled ‘Think Big, Start Small, Go Deep.’ This vision re-engages the church to dive deeper into Christ Jesus. We are to make sure that we nurture our congregation the gift of an unconquerable faith, an unstoppable drive, and an insatiable passion to serve Jesus Christ.”

In doing so, our church needs to boldly move forward to response God’s calling of a long-term strategic planning (Prov.29:18; Joel 2:27-29). Our plan indicates the priorities God has given us for the next phase of our life as church. These next few years will prove to be crucial and challenging for our ministry development.

This year 2023 was a year to boldly dream big dreams IN God. Throughout this year, our leaders have learned to lean on the Holy Spirit’s leading and divine promises (Jer. 29:11; Eph. 3:20; Heb. 13:20-21). One of the things God taught us is to PRAY. Since the beginning of the year, we’ve invited the congregation to come together, united in prayer, and trusted what God has already promised us (Hebrews 13:5–6; Deuteronomy 31:6–8). We firmly believe that prayer is the primary work of the people of God (Philippians 4:6-7).

Jonathan Edwards once wrote a short treatise encouraging God’s people to partner in prayer, asking God to move in their communities. A “shortened” title of this treatise reads: “An Humble Attempt to Promote Explicit Agreement and Visible Union of God’s People in Extraordinary Prayer for the Revival of Religion and the Advancement of Christ’s Kingdom on Earth, Pursuant to Scripture Promises and Prophecies Concerning the Last Time.” Edwards was convinced that something powerful happens when God’s people come together and unite in prayer for what God has already promised. He is asking people to pray together for what God has already said would happen. He says,

“That which God abundantly makes the subject of his promises, God’s people should abundantly make the subject of their prayers. It also affords them the strongest assurance that their prayers shall be successful. With that confidence may we go before God, and pray for that of which we have so many exceeding precious and glorious promises to plead!”

Therefore, I am also convinced that this kind of unity in prayer is much needed today in our church as it was in Edwards’ time. I believe NYCAC needs to come together in a visible way to pray specifically for the advancement of Christ’s kingdom on earth. I believe Christ’s followers need to come together to seek Christ’s guidance to become emotionally healthy disciples of Christ. I believe the people of God need to gather together to ask Christ to do what he said he would do when he uttered those five powerful words: “I will build my church” (Matthew 16:18). With this in mind, I invite us all to get on your knees to pray for the church and leadership, to pray for Jesus to continue building his church. Most importantly, pray for ourselves to become an emotionally healthy disciple of Christ. As those who were faithfully praying for God’s provision and protection, I envision seeds were planted for what will become a movement of prayer.

This year 2023 has been a year of fruitful ministry. While some ministries have grown steadily, others like some fellowships have experienced low participation. Below shows some relevant of ministry statistics:

Sunday worship service: In-person attendances: Jan (105); Feb (99); Mar (104); Apr (120); May (119); Jun (125); July (127); Aug (137). YouTube Channel has reached 88,458 views since 2020. As of Aug 29, 2023, average online service views of this year as the following: Jan (357); Feb (333); Mar (293); Apr (346); May: (273); Jun (284); July (353); Aug (404). Baptized: Apr (2). Membership Transfer: Apr (7). Sunday School attendance: Jan-Mar (75); Apr-Jun (85); July-Sept (95, as of Aug 20). Time with Abba Prayer Meeting: Jul (45); Aug (36)

2023 also has been a year of reevaluating and restructuring every aspect of our ministry including:

- Revisiting our Mission Statement and rewriting our Vision Statement of respective ministry;
- Identifying the value and goal go with the Vision;

- Identifying the behavior goes with the value and goal;
- Modeling the core value and behavior; and
- Making disciples.

Progress update as of August 2023:

- Governing Board and Diaconates Leadership Development. Commit to build an effective and unified Governing Board and Diaconates
- Inter-congregational Communication Committee. Form committee to strategize on new communications channel
- Vision Casting for Chinese Congregation. Form committee to review and assess church health and growth strategy
- Children's Ministry (Full-Time Role). Form committee to search Children's Ministry Minister
- Mandarin Ministry Transitions. Reopened in-person Mandarin worship in Sept, 2023. Formed committee to support and relaunch Mandarin Ministry
- Adding new pastoral position of Assistant Pastor and two interns for the Chinese Congregation
- Revisit and re-strategize the vision and mission of Alliance Learning Center under Extension Ministry
- Church Administration and Operations. Schedule session for Q4 2023 to assess and project future church administration and operations needs to support growth strategy

Our pastors have been taking time to meet with Diaconate, GB, and leaders of respective ministry to hear their heart, discuss and answer their questions, and come before the Lord to seek and pray. We will continue these efforts in 2024. My prayer is that our conviction is born not from our own wisdom and desire, but from prayer, confession, and contemplation. Because we are not making a plan for the church, we are seeking and following the leading of the Holy Spirit. No doubt we will encounter various realms of spiritual warfare. Yet God has given each one of us weapons for victory.

"The weapons we fight with are not the weapons of the world. On the contrary, they have divine power to demolish strongholds."

2 Corinthians 10:4



“You, dear children, are from God and have overcome them, because the one who is in you is greater than the one who is in the world.” 1 John 4:4

As we are called to serve His church, let’s continue to reflect boldly on these questions:

- What kind of church we desire to become?
- How willing are we to take risks for Jesus?
- In what ways are we offering the love of God to everyone—trusting that the Holy Spirit convicts people of sin and Jesus is the only worthy judge?
- How welcome are we to embrace everyone, trusting that the Holy Spirit can guide us into truth?
- Will we stand with the stranger?
- How are we raising our children to stay faithful in God’s Word, guided by a warm heart and a strong mind?
- How are we seeking to reach the thousands of college students and young adults moving into NYC each year, just outside our doors?
- Will you who are called to lead engage in the ministries God calls you into?
- I humbly and sincerely invite you to revisit the three phases stated in the NYCAC 2023 Vision & Direction. May we engage in God's diverse missional calling by offering our lives, hospitality and nurturing to one another in community.

I trust that God will continue to supply all our needs according to His glorious riches in Christ Jesus. Therefore, I deeply appreciate your faithful serving, restless praying, and generous giving, this year.

“I thank my God every time I remember you. In all my prayers for all of you, I always pray with joy because of your partnership in the gospel from the first day until now, being confident of this, that he who began a good work in you will carry it on to completion until the day of Christ Jesus.”

Philippians 1:3-6

In going forward, I want to encourage you to stay hopeful in this changing season because our God is a hopeful and impossible God. Jesus says, “With man this is impossible, but with God all things are possible” (Matthew 19:26). Therefore, I believe that the faithful groom who begins His works at NYCAC will finish His work in His ways and according to His will. I wholeheartedly believe that the same faithful God who raises



up faithful ones to accomplish many amazing works this year will continue to raise up unwavering and faithful ones for His beloved church. He will carry us through (1 Cor. 1:9).

He must increase,
but I must decrease.

Rev. Gustav Hung

二零二三年中文事工報告

熊金慶牧師

“看哪，我要做一件新事；如今要發現，你們豈不知道嗎？我必在曠野開道路，在沙漠開江河。

的異象”以賽亞書 43:19

先知以賽亞所宣告的，正如我們在2023年異象願景中的陳述：

"紐約華人宣道會決心大膽向前邁進，重新評估和重組每個事工以重新開始，並製定一個長遠的疫後事工計劃，名題為 "Think Big, Start Small, Go Deep (大處著眼，小處著手，深耕細作)。"

讓我們可以重新更深入地投入耶穌的懷抱，我們要確保給予會眾一種堅定不移的信心、銳不可當的動力和對耶穌基督不斷追求的熱誠。"

為此，教會需要勇敢地向前邁進，響應神對長期發展規劃的呼召（箴言 29:18; 珥 2:27-29）。

我們的計劃表明了神賦予我們教會下一階段的優先事項。未來幾年對於我們事工的發展來說將是至關重要，充滿挑戰。

大家要緊記，牧養理念不是來自我們自己的智慧和願望或教會的需要；而是來自祈禱、神的話、認罪和沈思。因為我們不是為教會制定人的計劃，滿足人的需要，而是尋求並跟隨聖靈的引導。

毫無疑問，我們會遇到種種的屬靈爭戰，然而上帝給了我們得勝的武器。

"小子們哪，你們是屬神的，並且勝了他們，因為那在你們裡面的，比那在世界上的更大。" 約翰

一書4:4

2023年是教會在上帝的旨意裡大膽尋夢的一年。在這一年裡，神讓領袖們學習如何依靠聖靈的帶領、同心尋求神的旨意、在事奉上彼此配搭、在過程中等候神的應許（耶利米書 29:11; 以弗所書 3:20; 希伯來書 13:20-21）。上帝首要教導我們的，就是祈禱。自今年年初開始，我們邀請會眾一起同心禱告，在禱告中再次確認神與我們同在，祂必不撇下我們，也不丟棄我們（希伯來書 13:5-6; 申命記31:6-8）。我們堅信：禱告是神子民的首要工作（腓4:6-7）。因為神不是要看見我們忙忙碌碌；祂所要的是叫我們學會將萬事交托給祂！學習以心靈和誠實敬拜讚美祂，經歷神的同在！

喬納森·愛德華茲（Jonathan Edwards）曾經寫過一篇短文，鼓勵上帝的子民同心祈禱，祈求上帝在他們的社區中工作。這篇短文的標題提到：“根據聖經的應許和有關末世的預言，在為信仰的復興和神國在地上的擴展而一起禱告仰望，謙卑地確認上帝給子民的應許，等候神最美好時間。”愛德華茲堅信，當上帝的子民聚集在一起，為上帝已經應許的事情而共同祈禱時，就會發生超乎我們想像的事情。神要求我們一起向祂禱告，相信祂必應允祂一早已定的事。帶著這樣的信心，我們可以到神面前，為那極寶貴和榮美的應許向神誠心禱告，敬拜讚美！

因此，我也相信，今天我們的教會像愛德華茲時代一樣，非常需要這種禱告上的合一。我相信華宣需要聚集在一起，為基督的國度祈禱，為自己祈禱。我相信我們需要聚集在一起尋求基督的引導，成為情感健康的教會。我相信神的子民需要聚集在一起，在整全關係上共同建立。求基督成就祂在馬太福音16:18的應許：“我要建造我的教會...”（馬太福音16:18）。我邀請您跪下來為教會和領袖祈禱和禁食，為主耶穌繼續建造祂的教會祈禱。最重要的是為自己祈禱，成為靈性情感健康的門徒。相信神已經在我們當中為一場復興運動播下了種子。

2023年是事工穩步發展的一年。雖然一些事工穩步增長，但其他事工(如部分團契)的參與度卻很低。以下為部分聚會情況：

主日崇拜：實體平均出席率/一月(105); 二月 (99); 三月 (104); 四月(120); 五月(119); 六月(125) 七月(127); 八月(137)。自2020年以來，YouTube 崇拜頻道的觀看次數共88,458次。截至2023年8月29日，今年在線上的每月平均觀看次數如下/1月(357); 二月(333); 三月(293); 四月(346); 五月:(273); 六月(284); 七月(353); 八月(404)。受洗/四月(2); 轉會/4月(7)。主日學每週平均出席人數/一月至三月(75); 四月至六月(85); 七月至九月(95)。親近天父祈禱會/七月(45); 八月(36)。

2023年也是我們一步一步開始對各項事工作重新評估和重組的一年，包括：

- 重新審視和確認教會的使命宣言和異象願景
- 定立教會核心價值和相關回應
- 確定各事工部門的價值和目標與教會的使命異象宣言相互一致
- 與各事工部門撰寫事工宣言、核心價值和具體計劃行動
- 確立各事工部門的核心價值和具體計劃行動相互一致
- 確保所有的計劃的最初和最終的目標是「培養門徒」

次下是截至2023年8月第一階段的進度報告：

- 致力建立一個願意尋求神的旨意和有僕人素質的理事會和執事會，舉行了各部門的事工人員退修會(Spiritual Retreat)
- 成立了跨會眾溝通委員會，制定新的溝通渠道，與會眾有更好的溝通



- 成立了中文堂異象願景委員會，評估整體健康狀況和草擬發展策略
- 成立了兒童事工(全職)聘牧委員會，祈禱尋找兒童事工部傳道同工
- 成立了國語事工發展委員會支持和重新啟動國語事工。國語實體崇拜在2023年9月重新開始。
- 為中文堂新增一位助理傳道和兩名實習生職位
- 重新審視拓展部華宣教室和社區外展的願景和使命，並重新制定發展策略
- 教會管理和運作。繼續評估和預視教會的未來運作需求，以支持教會的長遠發展策略

教牧同工一直與執事、理事和各事工領袖會面，分享教會異象願景、聆聽他們的心聲、討論要面對的問題，一起到主面前尋求、禱告和等候。我們將在2024年繼續努力。讓我們明白牧養的理念不是來自我們自己的智慧和願望，而是來自祈禱、認罪和沈思。因為我們不是為教會制定人的計劃，而是尋求並跟隨聖靈的引導。毫無疑問，我們會遇到不同領域的問題，然而上帝給了我們每個人得勝的應該。

"我們爭戰的兵器，本不是屬血氣的，乃是在神面前有能力，可以攻破堅固的營壘，" 哥林多後書10:4

"小子們哪，你們是屬神的，並且勝了他們，因為那在你們裡面的，比那在世界上的更大。" 約翰一書4:4

當我們被呼召在教會事奉主時，讓我們繼續大膽思考以下問題：

- 我們希望成為什麼樣的教會？
- 我們有多願意為耶穌去冒險？
- 我們以什麼方式向世人見證 神的愛--宣告聖靈叫世人知罪，耶穌是世人的拯救主、成聖者、醫治的主和再來的君王？
- 我們是否願意接納每一個罪人，相信聖靈能夠引導罪人悔改，進入真理？
- 我們會否懼怕與陌生人站在一起嗎？
- 我們如何以一顆溫柔的心和堅定的意志來引導我們的孩子忠於上帝的話語？
- 我們如何接觸每年為數不少搬入紐約市的大學生和年輕人？
- 我們是否回應上帝呼召對你的呼召？

我誠邀你重新閱覽教會2023年願景方向中所陳述的三個發展階段。願我們一起參與上帝對我們的宣教使命。我相信神會按照在基督裡的恩典，繼續供應我們一切的需要。我代表教牧同工和眾領袖們，感謝各人在這一年忠心的服事、不住的祈禱和甘心樂意的奉獻。

「我每逢想念你們，就感謝我的神。（每逢為你們眾人祈求的時候，常是歡歡喜喜的祈求）因為從頭一天直到如今，你們是同心合意的興旺福音。我深信那在你們心裡動了善工的，必成全這工，直到耶穌基督的日子。腓立比書1:3-6

展望未來，鼓勵你在這個不斷變遷的世代中仰望神的話，因我們的神是一位叫我們末後有指望的神。"耶穌看著他們說：在人這是不能的，在神凡事都能。(馬太福音19:26)。因此，我相信神會按照祂的方式和意願完成祂的工作。神將繼續為祂所愛的教會興起更多忠心的僕人，和牧者們一同面對前面每一個挑戰(哥林多前書 1:9)。



他必興旺，我必衰微。

熊金慶牧師



Rev. Gustav Hung

MINISTRY REPORT: REV. STEPHEN KO

Introduction



In the April 2023 GB update, I wrote, “The Spirit is moving in 3Stone. You can sense it as you enter the sanctuary on Sunday mornings. It is palpable in the basement as brothers and sisters gather for fellowship after service.”

The last few years have fundamentally changed how we worship, fellowship, and study the Word of God. On August 31, 2023, Alliance University (formerly Nyack College) became the 18th Bible school to shut down since the onset of COVID-19. As the flagship seminary of the Christian & Missionary Alliance, most NYCAC pastoral staff attended Alliance University for seminary education. Several 3Stone undergraduates had to find “teach-out” programs to complete their college education.

In the NYC metropolitan area, ethnic English Ministries are struggling to gain traction. Many do not have pastors or volunteers. In Canada, roughly 45% of CCA churches are without English Ministry staff. It is the number one problem for Canadian Chinese Churches.

Generation Z is known as the generation of “nones.” This iPhone generation is the least religious cohort in American history. Almost 50% of GenZ are atheist/agnostic or believe

in “nothing in particular.” With a staggering loss of 10-15% of professing Christians in the US population, it is no wonder that faith is quickly becoming irrelevant.

Yet, the Lord has found favor upon NYCAC and 3Stone. By grace, God has sustained our congregation as we move beyond the shadows of disease, irreligiosity, and a city that is modern-day Corinth. We have continued to baptize new believers and welcome new members. Our mission efforts mirror the call of Acts 1:8, with local, regional, and global efforts expanding in the last year.

Discipleship and small groups continue to thrive, albeit in God’s timing. Our first retreat since the onset of COVID-19 is scheduled for Columbus Day weekend in October 2023. While other Chinese Churches have experienced difficulty recruiting English ministry staff, we have been blessed with full-time staff in addition to a plethora of seminarians serving at 3Stone.

What should we do with this blessing of land, resources, and labor? We are to make the gospel known worldwide and equip, lead, and help other churches and para-church organizations in their time of need. “For everything, there is a season, and a time for every matter under heaven: a time to be born, and a time to die; a time to plant, and a time to pluck up what is planted” Ecclesiastes 3:1-2 (ESV)

After 140 Years, Alliance University Will Close

Formerly Nyack College, the school was in bad financial shape for several years. The loss of accreditation earlier this week forced a reckoning.

EMILY BELZ IN NEW YORK | JULY 1, 2023 02:00 PM



Evaluation & Monitoring

In the Spring of 2023, the 3Stone Diaconate focused on stewardship and servanthood, the third pillar of 3Stone’s vision. During the August Diaconate planning retreat, we

looked at our current Diaconate areas and evaluated existing ministries. In line with the larger NYCAC vision, the following questions were examined with feedback provided.

- a. What is the vision of your Diaconate? How does your Position Description reflect this?
- b. What are you and your team doing well?
- c. How can you and your team improve?
- d. What new initiatives is the HS convicting you to undertake?
- e. What do you need to prune?
- f. Whom do you need to add to our team, and Who are you mentoring for succession?
- g. What are your Diaconate plans for the Fall of 2023?

The vision of 3Stone is to “develop mature disciples of Jesus Christ, who are bonded by fellowship, serving the church and lost community.” As we strive toward this end, we regularly re-evaluate our ministries and how the Holy Spirit convicts us.

Worship

In 2022-2023, we completed four distinct preaching series. At the end of 2022, we finished a year-long time in Acts. Paul’s words taught us what it means to be a gospel-centered, Christ-focused congregation that reaches the lost—those who are culturally similar and ethnically different.

In Galatians 3:28, Paul says, “There is neither Jew nor Greek, there is neither slave nor free, there is no male and female, for you are all one in Christ Jesus.” Our identity is found in Christ alone. This is particularly encouraging for a traditional ethnic church whose heritage is predicated on reaching Chinese immigrants and their families. It means that we continue to share the gospel with our Chinese brethren and neighbors.

In December, we began the Advent Season in Psalms. By focusing on chapters 122, 72, 146, 80, and 96, we began to see Christ through the words of the Psalmist. Even during the Old Covenant, we witnessed the coming of the King foretold by the prophets. This culminated in the Christmas Day joint NYCAC Worship Service, where Rev. Leung shared a message of hope that only Jesus provides. Afterward, we enjoyed a wonderful Christmas Day luncheon where all congregations gathered in unity, fellowship, and love.

January marked the start of “The Emotionally Healthy Church” series, based on Peter Scazzero’s book. Though challenging to preach through, these scriptural lessons were paramount for our church. We focused on the following topics: Beneath the Surface, Breaking the Power of the Past, Living in Brokenness and Vulnerability, Receiving the Gift of Limits, and Making the Incarnation a Model for Loving Well. Being in tune with our emotions is not necessarily intuitive for immigrant churches, yet necessary for every church to thrive and flourish in their faith and relationship with others.

Beginning in February, we started a series on Joshua. As we began seeking God’s will for our church, it was the perfect book to teach us faith lessons. Leadership requires consecration of our lives, reliance on prayer, remembering the covenantal promises of God, and following His will. These ingredients will be crucial to seeing NYCAC/3Stone fulfill the Kingdom’s purposes of God in New York. We pray for humility in leadership as we follow Him in reverence and fear.

Finally, in June 2023, 3Stone began a series entitled “NEXT Generation, Trends, and Culture.” Sermons included:

- 1) Church as a Family
- 2) Cancel Culture
- 3) Releasing the NEXT Generation
- 4) Christ and Culture
- 5) Culture and Values
- 6) Evangelism through social media
- 7) What is your Legacy
- 8) Apologetics and the NEXT Generation



During the Fall (2022) and Spring (2023), 3Stone celebrated six brothers and sisters' baptism and membership transfer. Congregants witnessed Stephen Lo, Kevin Eng, Albert Soto, Daixuan Lin, Kevin Dai, and Thomas Zhang profess their faith in Jesus Christ as Lord and Savior. Each completed the baptismal/transfer class and interview process. Numerous brothers and sisters are prayerfully considering baptism or transfer of membership in the fall of 2023.

In February, Deacon Jireh Lo re-started the Music Jam after service. It is intended to foster a love for worship within 3Stone while raising the NEXT generation of musicians and singers for the glory of the Lord. Everyone is welcome, and the new location (in the basement) has been a blessing.



Education

Two years ago, 3stone pivoted to a Regional Small Group Model with hosts in New Jersey, Manhattan, Queens, Brooklyn, and Long Island. This year, small groups met every other week to study the Word while gathering for Large Group meetings at New York Chinese Alliance Church once a month.

Going into the second year, familiarity and leadership stabilized the transition. Part of the curriculum involves integrating a condensed version of the discipleship materials for discussion, application, and learning. Additionally, Gerald Sr. provided excellent pre-studies for leaders as he navigated different books of the Bible. These studies have been complementary to the more traditional sermon series.

Each group enjoys having dinner while studying the Word together. The home group model is the basis for future growth and outreach as 3Stone has transitioned from a life-

stage fellowship trajectory. We hope to see more and more congregants and newcomers plugged into these life-giving groups over time.

3Stone Large group convenes monthly at church. Large group events are designed to unify members of existing small groups and allow fellowship between them. Successful large group gatherings began in the fall of 2022. These gatherings are marked by fellowship and the breaking of bread on the first Sunday of the month.

Mature and equipped disciples of Christ will change the world. It didn't happen overnight; Jesus called only 12 men to be His disciples. He would invest deeply in each of them. In return, they would impact others in the same way.

In 2023, 3Stone discipleship groups finished the Journey Blue Curriculum. It marked the beginning of a new cohort of disciples after completing the first 3-year discipleship group. This year saw three men's groups (including all the pastors) and one female group led by Bridget C-mo. Those engaged include current Governing Board members, deacons, small group leaders, and others serving in various leadership roles.

Throughout the year, groups met live and online. Some gatherings took place on Sunday afternoons after service, others via Zoom on Sunday evenings. Unique evangelism/service projects included developing creative care packages for newcomers, game nights for neighbors, and handing out food/items to the local community. We are grateful for the slow-moving discipleship movement, which will yield fruit in season.

Under the leadership of Deaconess Melody Leung, 3Stone began sharing daily devotionals for congregants through social media. These kernels of truth have been a tremendous blessing to our community.

Two Sunday school offerings occurred weekly. Both classes were offered at 11 a.m. before worship service. Gerald Mui Sr. taught scripture-based courses weekly. The Sunday regional small group led the other class. Though predominantly families, several others attend this class. Pastor Paul Oliferchik conducted a summer study on Richard Foster's *Celebration of Discipline*.

In addition, Rev. Ko and Rev. Tong led spring and fall baptism/membership transfer classes.

Finally, the 3Stone congregational retreat is scheduled for Columbus Day week in the fall of 2023. Pastor Enoch Liao of Boston Chinese Evangelical Church will be our speaker. A location has been reserved, and early registration has already been filled! Praise God.



Sample Devotional for August 1

“Jesus knew that the Father had put all things under his power and that he had come from God and was returning to God, so he got up from the meal, took off his outer clothing, and wrapped a towel around his waist. After that, he poured water into a basin and began to wash his disciples’ feet, drying them with the towel that was wrapped around him.” John 13:3-5

In this text, we see Jesus knowing who He is in the Father. We are also told that all things are “under Him.” He is given all the authority. Yet, Jesus places Himself as low as the feet will go, and washes His disciple’s feet.

Let us ask the Father to reveal to us who we are in His eyes and how He might like for us to respond accordingly. What does power and authority in the Kingdom of God look like?

- Pastor Paul Oliferchik

Caring

During the summer of 2022, the Diaconate developed a newcomers' flowchart to help welcome a rising tide of newcomers in our church. The goal was to integrate and welcome newcomers from their first visit to potential baptism or membership. Every week, we are blessed to have newcomers (Christians and non-believers) visit our 3Stone service. Post-service lunches have flourished, with many individuals staying for a meal while engaging in games and fellowship.

We can certainly do a better job welcoming these visitors and helping them find a home in Christ. By God's grace, He will continue to use our broken vessels to share His love.

The Ko's hosted the "Beyond Comfort" Young Adults Ski retreat Feb 10-12. Rev. Ko provided teaching and devotionals while Jireh Lo and Timmy Yee led worship. It was a unique time to experience Jesus while strengthening fellowship and community in the mountains of New Hampshire. Our time together convinced us of the need for a more extensive 3Stone retreat in 2023.

The newly formed 3Stone cooking team (led by Alex Yuen) prepares home-cooked meals every third Sunday of the month. The menus are unique, from Korean kimbab to Japanese Ramen. In March, Congregants had the opportunity to taste a potpourri of desserts as a Youth fundraiser for Lake Champion. The 3Stone cooking team has done an excellent job cooking, serving, and cleaning the kitchen. The preparation is marked by camaraderie, fellowship, and servant's hearts.

Under the leadership of Deacon Mike Zhang, the Caring Team continues to hold monthly luncheons with pizza/dumplings in conjunction with large groups on the first Sunday of the month. Each month targets different ministry programs directed by the Large Group committee.

Though informal, different life stage groups continue to meet for fellowship. In July, the 3Stone Family Group had a fantastic outing at Jacob Riis Beach in Brooklyn. Several new families joined the picnic-style day, where children played, swam, and enjoyed fellowship. The Family Core leadership is beginning to plan for an extended retreat in 2024.

Congregational prayer meetings have been a blessing in 2023. This includes a time of congregational prayer on the first Sunday of the month after communion and prayer after worship service on the third Sunday of the month. This time of spiritual discipline has fostered community while encouraging prayer. The Holy Spirit has touched the hearts of the broken while convicting individuals to seek additional prayer support outside this congregational setting.





Evangelism/Missions

A church that does not share the gospel is destined to die. We can either be proselytes or disciples. The former keeps the truth of Christ hidden, and the latter multiplies believers. I am grateful that our church attempts to share our faith and evangelize to the lost.

At 3Stone, local mission outreach includes evangelism to NYU and Alliance University students, faculty, and staff. During the 2022/23 academic year, Rev. Cristobal served as an official NYU chaplain for International Students Incorporated. Three conversation groups were led by Justin/Gerald Sr, Rev. Ko, and Rev. Cristobal. The gospel was shared during conversations, fellowship activities, and hiking trips as seeds were planted in the hearts of non-believers.

Rev. Cristobal also served as an advisor to the IVCF AACF group at NYU. There, he mentored student leaders and hosted the fellowship on the 3rd floor of NYCAC on Wednesday evenings. The academic year culminated in a farewell party at NYCAC.

During the 2023/24 academic year, Rev. Cristobal and Rev. Ko will serve as official NYU chaplains. Given the rising limitations on new Protestant chaplains within this setting, we are blessed to have two pastors who have official connections to the university. Rev. Tong will continue to work with IVCF and ISI, while Rev. Ko will focus on faculty/staff and healthcare ministries.

Rev. Ko continued teaching at Alliance University and Alliance Theological Seminary until the abrupt loss of accreditation in the summer of 2024. He has endeavored to help students transition (NYCAC seminarians and those attending other churches) during this time of uncertainty.

Various campus collaborations and outreach occurred throughout the year, including the annual Plant Swap, Dog Pawty, Lunar New Year Dumpling Outreach, and Big Game Superbowl Party. Community outreaches included training in self-defense and emergency medical services. Our annual Thanksgiving Potluck saw more than a dozen students visit the Church during Thanksgiving. The Turkey Bowl football game fielded several teams in a local Chinatown Park.



In addition, we've scheduled fall evangelism, such as an ISI Central Park Outreach collaboration. We will host the IntersVarsity Christian Fellowship Welcome to America event in our backyard on September 10, 2023.

Several non-traditional ministries continue organically. These include card games, Airsoft ministries, weekly basketball at PS123, and basketball after church service.

Rev. Ko and Rev. Tong are involved with the Asian American and Pacific Islander (AAPI) pastoral group, which engages in issues of social justice and racial reconciliation from a biblical lens. Rev. Ko also engages with NYC DOH and is part of a clergy group within NYPD.

This summer, 3Stone engaged in STM with Alliance Envision Missionaries in Taiwan (Rev. Ko, Justin Mui, Pastor Paul Oliferchik, Jireh Lo, Sabrina Lam). Daily street evangelism was a part of the short-term experience, with team members from Taiwan and NYCAC canvassing around Aroma Village to share the gospel with non-believers. The men engaged in basketball ministry late into the evening. Food was shared with people experiencing homelessness. Coffee Talk (English conversation groups over beverages) occurred twice a week on Thursday and Friday evenings. By the end of the trip, several Taiwanese brothers confessed their faith in Jesus and were ready to be baptized.

3Stone has supported Aroma church since before the pandemic. Aroma has recently moved from Ximen to a new location closer to Taipei Main Station. The new site is located on the 6th floor of an office building. More space has meant an influx of church believers and a growing church. Unfortunately, the coffee shop is not quite as vibrant, given the distance from the main road. We continue to pray for Chris and Jamie O'Dell and other teammates as they share the aroma of Christ in Taipei.

Rev. Ko also visited Alliance Access Missionaries Jason and Andi Ho in Tainan. They have planted a small church in this Southwestern area of Taiwan. The church is about 15-20 people, emphasizing families with small children.



Rev. Ko engaged in a Metro District Vision casting trip to Central Asia directly after the Taiwan Missions Trip. There, he met roughly 8 Alliance Access worker units (families) working in the majority (>99.5%) Muslim-speaking countries. It is one of the most challenging areas of missionary work in the 10-40 window.

Our Alliance workers are courageous, bold, and sacrificial. They work tirelessly on the field. At least five unique unreached people groups exist in one of the countries Rev. Ko visited. The team hiked for miles to visit one of these people groups who live in the Northern mountains.

One of the Alliance couples is concurrently working on bible translation for three unreached people groups. They partner with Wycliffe bible translations to make the gospel known in the original language of the people. Two non-governmental organizations (founded by Alliance Missionaries) allow the gospel to be shared creatively, such as death ministry and water safety classes.



We continue to support Alliance Missionaries Chris O’Dell (and family) in Taiwan and Jason Yang (and family) in Thailand through the Great Commission Fund. Locally, we support Kenny Chau (ISI) and Stephan Teng (InterVarsity).

Other Updates

Pastoral Resident: Paul Oliferchik began serving at 3Stone in the Spring of 2023. Paul and his wife Natalie served as missionary pastors at a Slavic Ukrainian Church in Manhattan for the last 4+ years. Recently, they were called to the Christian and Missionary Alliance, where Paul is working on his Masters in Divinity.

Seminarians at 3Stone: Pastor Josh Kwon and Pastor Princess Coombs also serve at 3Stone while completing their seminary education. Pastor Josh worked at Remnant Church for many years before sensing a calling to the Alliance. Sister Princess retired from her career as a Christian counselor and faculty at Touro College. In her retirement, she continues to share the gospel and minister to the community.

Children’s Minster Search Committee (Rev. Ko, Melody Leung, Serene Nie, Joyce Wong, Christina Lee, and Will Ma): The committee has begun meeting to discern the needs of the children at NYCAC prayerfully. A preliminary position description has been drafted, and the committee will finalize it shortly.

Sex Offender Policy Committee (Rev. Ko, Larry Wee, Kevin Lin, Caroline Woo): The committee has met and developed a preliminary policy for the NYCAC. We are still finalizing revisions but will share them with the larger NYCAC community when ready.

Alliance Learning Center: On July 30, 2023, we celebrated Jenny and Clayton Yee’s retirement! We are grateful for their faithful Kingdom service through education for many years. Please pray for the next steps as we look to discern God’s will for the future.

NYCAC Blinds replacement: Rev. Ko, Rev. Gus, Kevin Lin, and Jimmy Li have begun pursuing the replacement of NYCAC church building blinds. Jimmy Li has taken measurements of all existing blinds. There is a team that will help with the removal and installation of new blinds. A formal building committee also exists to begin prayerfully considering ways to refresh and update other areas of the church.



在 2023 年柯頌恩牧師 3Stone 英文堂事工報告

4月的理事會更新中，我寫道：“神的靈正在3Stone會眾中工作。當你進入禮堂的時候你就能感覺到。當兄弟姐妹聚集在一起時，在地下室裡，這是顯而易見的服務後的團契。”

過去幾年徹底改變了我們對敬拜讚美、團契和學習神的話語的方式。2023年8月31日，宣道會大學（原來的乃役神學院）成為第18所自 COVID-19 爆發以來關閉的基督教大學。作為基督教宣道會的主要神學院，大多數華宣的教牧同工都在宣道會神學院接受神學院教育。好幾位3Stone的神學院學生，必須找到其他學院來完成大學學位。在紐約市，許多教會沒有牧師或事奉同工。在加拿大，大約 45%的華聯會教會沒有英語部工作人員。這是加拿大華人教會的首要問題。

Z世代被稱為“無(none)”的一代。在美國歷史上這一代 iPhone 是宗教信仰最少的一代。近 50%的 Z 世代是無神論者/不可知論者或相信“沒有什麼特別的”。和美國人口中自稱基督徒的人數驚人地減少了 10-15%，難怪信仰正在消失，很快就變得無關緊要。然而，主已經眷顧華宣的英文會眾。靠著恩典，神保守我們的會眾經過疫情，在無宗教信仰，一座像哥林多時代的城市中繼續存在。

在上帝的排下，門徒訓練和小組繼續發展。自疫情以來，我們定於 10 月的哥倫布假日週末舉行退修會。雖然其他華人教會在尋找英語事工傳道方面遇到困難，但我們很感恩在 3Stone 有很多同工和弟兄姊妹一起服事。我們應該如何使用這片地土、資源和神的賜福呢？我們要傳福音，接受裝備、帶領和幫助其他教會。“凡事都有定期，天下萬務都有定時。生有時，死有時。栽種有時，拔出所栽種的也有時。”傳道書 3:1-2

評估與監測

2023 年春季，3Stone 執事會重點關注作好管家和僕人服事，這是 3Stone 的第三個支柱 3Stone 的願景。在八月份執事會的退修會，我們審視了目前的事工，並對現有部門進行了評估。根據 NYCAC 的更大願景，提出了以下問題，檢視並提供意見。

- a) 您的執事角式的願景是什麼？您的職責如何反映這一點？
- b) 您和您的團隊在哪些方面做得很好？
- c) 您和您的團隊如何改進？
- d) 聖靈感動您有哪些新的看見？
- e) 你在那方面需被神修剪？
- f) 您需要邀請誰加入我們的團隊，以及您將指導誰繼任？
- g) 2023年秋季，你的計劃是什麼？

3Stone 的願景是“培養耶穌基督的成熟門徒，他們通過團契聯繫在一起，為教會和失落的社區服務。”當我們努力實現這一目標時，我們會定期重新評估我們的事工以及聖靈如何使我們知罪。

教會崇拜

2022-2023年度，我們完成了四個講道系列。到2022年底，我們終於完成整年所讀的使徒行傳。透過保羅的教導，我們學習什麼是以福音為中心，以基督為焦點，接觸未得之民的教會。有些未得之民是與我們文化相近但族裔不同的人士。

保羅在加拉太書 3:28寫到，”並不分猶太人、希臘人，自主的、為奴的，或男或女，因為你們在基督耶穌裡都成為一了。“這句經文特別鼓舞我們，唯有在基督裡才能找到真正的身份。我們相近的華人傳統文化有利於向社區內的華人移民家庭傳福音。

2022年12月，我們以詩篇為將臨期的講道主題。詩篇122，72，146，80和96篇幫助我們看到基督。即使在舊約，先知已預言大君王的來臨。聖誕節的聯合崇拜由梁牧師分享盼望由主耶穌而來的信息。之後，全教會享受聖誕節的愛宴午餐，以合一與愛彼此交通。

2023年1月，我們根據Peter Scazzero所寫的為題材，開始新的講道系列，主題為“情緒健康的教會”。這個系列充滿挑戰，但相關以聖經為基礎的屬靈功課對我們教會極為重要。我們所強調的講題為：“表面之下“，“粉碎過往的捆綁“，“柔弱破碎的生命“，“限制竟是禮物“，“學習道成肉身，好好地愛“。移民教會往往忽視情緒需要。教會正視情緒的健康能幫助信徒靈命成長，和睦待人。

2023年2月開始，我們以約書亞記為講道主題。我們尋求神的心意，學習約書亞記所教導信心的功課。領導教會必須將自己獻為活祭，常常禱告，紀念神的聖約與應許，跟隨祂的旨意而行。這些屬靈特質在華宣/3石尤其重要，因為神在紐約市使用我們教會成就祂的心意。我們祈求以謙卑，敬畏之心帶領會眾跟隨神。

2023年6月，英文堂3石開始另一講道系列，名為“下一代，潮流與文化”，主題包括：

- 1) 教會大家庭
- 2) 取消文化
- 3) 差派下一代
- 4) 基督與社會文化
- 5) 社會文化與價值觀
- 6) 運用社交媒體傳福音
- 7) 你承傳了什麼
- 8) 護教學與下一代

2022年秋季與2023年春季，英文堂有六位弟兄姐妹受洗或轉會加入華宣。會眾見證Stephen Lo, Kevin Eng, Albert Soto, Daixuan Lin, Kevin Dai，和Thomas Zhang公開承認接受耶穌基督為個人救主和生命的主宰。他們都完成了浸禮轉會課程並通過信德詢問。現有弟兄姐妹考慮參加2023年秋季的浸禮轉會課程，並為此祈禱。

二月開始，英文堂執事Jireh Lo重新開始崇拜後的音樂訓練，用以提升3石的音樂敬拜，並培育下一代的屬靈歌手和音樂人去事奉主。人人歡迎參與，新的地點在教會土庫，感謝神的賜福。

神學教育

兩年前，英文堂3石在紐約市，長島，新州等地的設立多個小組。今年各小組繼續隔週相聚查經，並每月一次回到教會以大組形式聚會。

聖經學習課程進入新一年，大家在過渡中逐漸熟悉穩定。課程包括濃縮版的訓練資料，讓學員討論，學習，運用。另外，Gerald Sr. 弟兄根據聖經為眾組長準備了預習課程。這些課程用以補充更為傳統的講道系列。

眾家庭小組享受聚餐與查經的時間。英文堂3石已由團契模式轉為家庭小組，將來也以家庭小組模式為基礎外展成長。我們希望更多會友和新朋友加入培育靈命的家庭小組。

由2022年秋開始，英文堂3石在每月第一個主日舉行大組聚會，幫助眾小組交通，增進合一，一同領受聖餐。

成熟有裝備的門徒能為主改變世界。但是，成熟與裝備不會立即擁有。主耶穌只挑選12門徒，投入時間心血幫助他們成長。同樣，門徒也以這種方式造就他人。

2023年，英文堂3石完成了門徒訓練藍色系列課程。完成第一個為期三年的訓練，一批新門徒產生了。今年，包含教牧同工在內，共有三個弟兄門訓小組，和一個由Bridget師母帶領的姐妹組。門訓小組組員有教會董事，執事，家庭小組組長，和其他事工的領袖同工。

這一年來，門訓小組在週日進行網上或實體聚會，並以活潑生動的方式外展，如設計新朋友歡迎包，舉行鄰里遊戲之夜，在社區派發食物等等。門訓運動慢慢地發展，但值得感恩。到了成熟的季節，必有美好的果子。

英文堂執事Melody Leung帶領英文堂3石在社交媒體向會眾分享每日靈修。一顆顆真理的種子播下成為我們信徒群體的祝福。

每週日11點，我們有兩堂主日學。Gerald Mui Sr. 弟兄負責其中一班。另一班由週日區域小組帶領。雖然參加者以家庭人士為主，也有其他人參與。實習傳道人Paul Oliferchik在暑期教授了一門有關靈命操練的課程。

除此之外，柯牧師，唐牧師在春秋兩季教授浸禮/轉會班。

英文堂3石於2023年秋季哥倫布日週舉辦退修會，邀請波士頓華人教會牧師Enoch Liao為講員。感謝神，退修會營地已訂下，早鳥報名人數已滿。

八月一號的靈修分享樣本



“耶穌知道父已將萬有交在他手裡，且知道自己是從神出來的，又要歸到神那裡去，離席站起來，脫了衣服，拿一條手巾束腰。隨後把水倒在盆裡，就洗門徒的腳，並用自己所束的手巾擦乾。” 約翰福音 13:3-5

這段經文可見，耶穌知道自己屬於父神的身份，知道父已將萬有交在祂手裡。祂有至高無上的權柄，卻卑微地俯身為門徒洗腳。

讓我們尋問父神，在祂眼中我們是誰，屬誰？我們如何回應祂賜予我們的位份？神國的能力權柄究竟是怎樣的？（作者：Paul Oliferchik，實習傳道人）

關顧事工

2022年夏天，英文堂執事會制定一套歡迎新朋友的流程，幫助他們融入教會，將來受洗或者成為會員。感恩每週我們都有新來的基督徒和未信者參加英文堂3石的主日崇拜。崇拜後的午宴也有多位新朋友參加，並留下參與教會遊戲團契等活動。

我們希望更好地接待這些新朋友，幫助他們融入教會屬靈的家。因著神的恩典，祂繼續使用我們這些破碎的器皿來傳揚祂的愛。

柯牧師一家在今年二月舉辦青年人滑雪退修營。柯牧師為年青信徒講解聖經，準備靈修材料，Jireh Lo和Timmy Yee在聚會中帶領敬拜。這次聚會幫助我們經歷主耶穌的愛，加強團契合作。我們在2023年會安排更為深入的英文堂退修會。

英文堂3石新成立廚師團隊（由Alex Yuen領導），為每月第三個週日的愛宴預備午餐。團隊預備的食物豐富有特色。今年三月，他們製作甜品讓會眾品嚐，以此為青少年會友的Lake Champion活動籌款。3石廚師團隊忠心事奉，勤懇工作，同心同行。

執事Mike Zhang帶領英文堂關顧部，在每月第一個星期天舉辦午餐同工會，招待事奉同工。英文堂大組委員會每次會探討不同的事工工作。

英文堂現有根據生活階段所組成的小組，相約活動。今年七月，家庭組在Brooklyn一處海灘舉辦聚會，大人小孩渡過了美好的時光。家庭核心委員會計劃在2024年舉辦更加深入的家庭退修會。

2023年每月第一和第三個週日，我們都有會眾祈禱會。會眾祈禱會成為我們的祝福。祈禱操練屬靈生命，幫助教會，會眾群體成長。聖靈感動人心，催促受感動有需要的人在會眾祈禱會以外，繼續尋求禱告支持。

福音使命

教會不傳福音，就注定枯死。既有離開真道的信徒，也有跟從主的門徒。前者隱藏主的真理，後者造就更多信徒。我為教會願意承繼福音使命，努力向未信者傳福音而感恩。

英文堂3石的本地福音外展對象包括紐約大學和宣道會大學的學生，教職，及行政員工。在2022/23學年，Cristobal唐牧師正式成為紐約大學國際學生組織的校牧。Justin與Gerald Sr.，柯牧師，唐牧師為未信者安排一系列福音預工活動，包含對話，團契，出遊，藉以播下福音種子。

唐牧師同為紐約大學IVCF AACF學生組織導師，輔導學生領袖，逢週三晚在教會三樓帶領團契。上學年結束，他為學生們主持歡送會。

在2023/24學年，唐牧師，柯牧師繼續擔任紐約大學學生組織的校牧。現時大學對基督教校牧的管制漸多，感恩我們能有兩位牧師擔任校牧。唐牧師負責大學IVCF和ISI學生組織的事工，柯牧師則負責有關教職，行政員工，及醫療保健方面的事工。

柯牧師曾於宣道會大學及宣道會乃役神學院授課。由於大學突然失去辦學資格（由2024年夏天開始），他會協助失學的學生（本教會的神學生和其他教會的學生）渡過難關。

過去一年我們有各樣校園，外展事工活動，包括年度植物交換，寵物主交流，西語歡慶會，農曆新年餃子外展，美式足球超級杯派對等等。社區外展活動則有緊急醫療及防衛術的培訓。感恩節時期，有多位學生參加我們的年度感恩聚餐。我們還在華埠公園舉行火雞杯美式足球賽。

今秋我們將協同其他福音機構舉辦秋季福音外展活動，包括協助學生組織ISI舉辦中央公園外展活動。2023年九月十號，我們在教會後院協助大學校園團契舉辦新生歡迎會。

還有一些非正式的福音事工繼續在會友中自然成長，包括紙牌遊戲，射擊運動事工，每週在PS123小學的籃球運動，和週日聚會後的籃球運動。

柯牧師，唐牧師參加美籍亞太牧者組織，以聖經角度調解社會爭議，如社會公義，種族和解，等等。柯牧師也與紐約市衛生局保持交流，並參加紐約市警局的牧者組織。

今夏，英文堂3石的宣教士組參與宣道會台灣短宣之旅（柯牧師，Justin Mui, 實習傳道人Paul Oliferchik, Jireh Lo, Sabrina Lam）。聯同台灣馨香堂教會，隊員每天在街頭佈道，晚上進行籃球事工，分派食物予露宿者，週四週五傍晚在教會咖啡廳與學習英文對話的人交談。旅程快要結束之際，有多位台灣朋友接受了主耶穌的救恩並預備受洗。

英文堂3石在疫情前已經在支持台灣馨香堂教會。最近教會搬到更大的場地，以便容納日益增加的信徒。然而，用以教會外展的咖啡廳所在地比較偏僻。我們繼續為教會的傳道人Chris 和Jamie O' Dell 及教牧同工在台北傳揚基督的馨香祈禱。

柯牧師的台灣之行還探望了在南的宣道會宣教士Jason和Andi Ho。他們在台灣西南地區植下一所小型教會，現有15-20人，服侍對象以家庭和兒童為主。

台灣之行後，柯牧師參加了中亞投播異像之旅。他遇到八個宣道會的宣教士家庭，大部分在傳福音最艱辛的穆斯林國家工作。

這些宣教士在被召去的工場辛勤工作，充滿勇氣膽量，敢於犧牲。其中一個柯牧師所走訪的國家至少有五個獨特的民族，都是未得之民。柯牧師和宣教士走了好幾里的山路去探訪位於北部山區的居民。

其中一對宣教士夫婦和聖經翻譯機構合作，為當地三個未得之民的民族把聖經翻譯成他們的語言。宣道會在當地設立兩個民間機構，以靈活的方法傳福音（提供臨終關懷，飲用水安全課程）。

透過宣道會大使命基金，我們繼續支持差派到台灣的宣教士Chris O' Dell和家人，還有到泰國的宣教士Jason Yang和家人。本地我們支持的宣教士則有校園事工ISI的Kenny Chau和校園團契的Stephan Teng。

其他事項

實習傳道人：Paul Oliferchik就讀宣道會神學院。過去四年，他和妻子Natalie在曼哈頓一間斯拉夫-烏克蘭教會事奉。其後，他們加入宣道會，並於今年春季開始在英文堂實習。

神學生參與英文堂3石事工：兩位神學生/傳道人Josh Kwon和Princess Coombs同樣在英文堂事奉。Pastor Josh過去在Remnant 教會事奉多年。Princess姊妹曾任大學基督徒輔導員及職員，現已退休。她將繼續投入社區宣教牧養工作。

兒童事工聘牧委員會 (柯牧師, Melody Leung, Serene Nie, Joyce Wong, Christina Lee, 和Will Ma)：委員會就兒童事工招聘傳道人的需要, 討論籌備, 并在禱告中交託。初步制定招聘傳道人相關的工作職責, 短期內將會落實。

制定有關性犯罪者的教會政策委員會(柯牧師, Larry Wee, Kevin Lin, Caroline Woo)：委員會已初步製定教會相關的政策, 現正修改審核, 完成後將向會眾宣佈。

華宣教室動向：7月30號，中英文堂齊賀同工Jenny和Clayton的退休。他們多年承擔教育工作，感謝他們為神國忠心的付出。請為我們尋求神的心意，承繼福音外展工作代禱。

更換教會大樓窗簾：柯牧師，熊牧師，Kevin Lin, 和 Jimmy Li 開始為教會大樓更換窗簾。目前 Jimmy Li已經量度所有窗簾尺寸，會友工作小組幫助更換。教會大樓管理委員會開始為教會維修更新等計劃禱告。

MINISTRY REPORT: REV. CRISTOBAL TONG

Youth & College Ministry 2022/2023 Annual Report

Youth Ministry:

As we conclude another year in youth ministry, there is plenty to look back at and celebrate:

- New student leaders stepping up
- New helpers, counselors, and teachers for the 2023/2024 year
- Several students involved in helping in the 3Stone service (sound team/Welcoming)
- 7 Students interested in baptism and completing the baptism classes
- Re-established a good rhythm post-COVID
- Partnered with more churches on Lake Champion
- Took our 2nd college tour trip with our High School students

Looking ahead, Rev. Cris has started to reach out to local schools as part of the move to pivot towards discerning whether we should pivot towards outreach-focused youth ministry. The slow decline of the number of children coming up to youth each year is affecting the fellowship's ability to sustain critical mass, so we have been praying and looking at options as the first step of our due diligence to discern if this is the way God wants us to move forward. We are still in the early stages of exploring and discerning what a potential partnership with local schools would be like. Please continue to pray that God would open the doors for us to play a role in the local community and that we would be a "city on a hill" for the Lower East Side/Chinatown.

For the youth fellowship, we will also spend the 2023/2024 year focused on making discipleship a priority. We have been doing well since the pandemic ended in the areas of fellowship and stewardship, two of the three "ships" in our youth mission statement. We have been lacking discipleship, so this year, we hope to establish a clear discipleship paradigm for the youth ministry that will draw on the experiences of our counselors, helpers, and student leaders. Please pray for wisdom and clarity on establishing the discipleship paradigm well.

We hope to bring the youth on a mission trip this year (finally). The last two attempts at going on a mission trip with the youth have run into setbacks due to scheduling

problems. So, this year, please pray that we will be able to find a site and location for the youth to experience being on mission!

As you come to him, a living stone rejected by men but in the sight of God chosen and precious, you yourselves like living stones are being built up as a spiritual house, to be a holy priesthood, to offer spiritual sacrifices acceptable to God through Jesus Christ.

1 Peter 2:5-6(ESV)



College Ministry:

When God answered our prayers by opening the doors for 3Stone to partner with the Asian American Christian Fellowship (AACF) two years ago, we were ecstatic. We have since then continue to build this partnership throughout the year through discipleship of their student leaders and training small group leaders. This semester, Rev. Cris became their volunteer staff worker and will be working intimately to recruit a whole new class of freshmen students. We hope that through our investment in this fellowship, our presence on campus will increase and in turn be able to lead more students to see 3Stone/NYCAC as their home while they're here studying in the city. As this is happening, we are continuing to partner with International Students Inc. and develop relationships with the NYU administration through helping them host and lead events. These relationships will allow 3Stone/NYCAC to have an increased presence on campus. Please continue to pray for us as we diligently discern and explore what college ministry can look like for 3Stone moving forward.





青少年和大學生2002/2023年度事工報告

青少年部在這一有很多值得回顧和慶祝的事項：

- 新一屆學生領袖
- 新年度(2023/014)的導師、老師和助手
- 幾名學生參與幫助 3Stone崇拜（影音團隊/歡迎組）
- 7 名學生對浸禮感興趣並完成會藉班課程
- 疫情過後重新建立了良好的節奏
- 與Lake Champion 中與更多其他教會合作
- 與高中生一起舉行第二次大學之旅

青少年事工:

展望未來，唐牧師已開始接觸教會附近的學校，作為辨別我們是否應該轉向以外展為重點的青年事工。每年進入青少年團契的兒童人數緩慢下降，正在影響團契的發展，因此我們一直在祈禱並考慮各種方法，盡我們的責任，以確定這是否上帝想要我們繼續前進的方式。現在仍處於探索和辨別能否與學校成為合作夥伴關係的初步階段。請繼續祈禱，求上帝為我們打開一扇門，讓我們在社區發揮作用，使我們成為下東城/唐人街的“山上之城”。

對於青少年團契，在2023/2024 年度，我們繼續將重點專注在門徒訓練。自從疫情結束以來，團契在作忠心的好管家(stewardship)和作主門徒(discipleship)上一直努力，這是我們青少年使命宣言中三艘“船(ships)”中的兩艘。當中我們一直缺乏門徒訓練，所以今年，藉著我們的導師、助手和學生領袖的經驗，我們希望為青少年事工建立一個明確的門徒訓練模式。求神賜智慧和清晰的方向來建立良好的門徒訓練模式。

我們希望今年(終於可以!) 帶年輕人出去宣教。過去兩次我們曾經嘗試，但因日程安排問題而不能達成。所以，今年請為我們祈禱，能夠找到一個宣教工場讓年輕人體驗宣教！

「你們來到主面前，也就像活石，被建造成為靈宮，作聖潔的祭司，藉著耶穌基督奉獻神所悅納的靈祭。因為經上說：『看哪，我把所揀選所寶貴的房角石，安放在錫安，信靠他的人，必不至於羞愧。』」彼得前書2:5-6

大學事工:


兩年前，當上帝回應我們的禱告，為 3Stone 打開與亞裔美國基督徒團契 (AACF) 合作的大門時，我們欣喜若狂。從那時起，我們通過對學生領袖的門徒訓練和培訓小組領袖，在今年我們繼續建立這種夥伴關係。這個學期，唐牧師成為了他們的義務同工，協助接觸新一屆的新生。我們希望透過這個服事，我們在校園的參與將會增加，從而能夠引導更多的學生視3Stone/NYCAC為他們的家。與此同時，我們將繼續與International Students Inc. 合作，藉著幫他們各種的活動來與他們建立關係。這些關係將使 3Stone/NYCAC 在校園中擁有更多的參與。請繼續為我們祈禱，努力去印證和探討3Stone未來的大學事工會是什麼樣子。

MINISTRY REPORT: PASTOR MILLY FONG

2023 Mandarin and Tuesday Night Service Ministry Report
Give thanks to God

“But let all who take refuge in you be glad; let them ever sing for joy. Spread your protection over them, that those who love your name may rejoice in you.”
Psalms 5:11

Thank you for the grace of God! We are still here today! With the gradual return to normal, many believers can now worship Him in-person or virtual this year, and continue to fellowship and go out to spread the message of His salvation!

 Be alert and of sober mind so that you may pray!

“As Jesus was sitting on the Mount of Olives, the disciples came to him privately. “Tell us,” they said, “when will this happen, and what will be the sign of your coming and of the end of the age?” Jesus answered: “Watch out that no one deceives you. For many will come in my name, claiming, ‘I am the Messiah,’ and will deceive many. You will hear of wars and rumors of wars, but see to it that you are not alarmed. Such things must happen, but the end is still to come. Nation will rise against nation, and kingdom against kingdom. There will be famines and earthquakes in various places. All these are the beginning of birth pains.”
Matthew 24:3-8

“The end of all things is at hand; therefore be self-controlled and sober-minded for the sake of your prayers. NIV The end of all things is near. Therefore be alert and of sober mind so that you may pray.” 1 Peter 4:7

We have seen that the disasters brought about by global warming are becoming more severe each year; the plague is spreading endlessly, and it is mutating again for a while; whether it is in the Middle East, the Russian-Ukrainian War, etc. People have been ravaged by wars for years. People in power are manipulated by Satan. In order to satisfy their selfish desires, the government has passed evil laws, so that what is right and wrong cannot be told. People are even more confused about the truth; even some believers are secularized. If they are not vigilant, they will be Influenced and be drifted

away, and eventually act arbitrarily, leading to heinous crimes! Walking on the crooked and perverted evil way!

Facing the end-times, how can the church encourage Christians to respond appropriately by the guidance of the Holy Spirit and how should they be cautious, watchful and pray? In last year's ministry report, our church's long-term slogan was mentioned:

“Cultivate spiritual people to engage in missions!”
(2 Timothy 3:16-17; Matthew 28:19-20)

I think it is still our call today, a spiritual goal to strive for in these difficult and dangerous end times!

Therefore, we continue to move toward this direction, encourage each other, receive training together, and finally fulfill God's Great Commission till His return!
Platform for Shaping a Spiritual Man

 Devotion materials

“Like newborn babies, crave pure spiritual milk, so that by it you may grow up in your salvation.” 1 Peter 2:2

Over the years, I have provided spiritual information in various congregations on a daily base. My hope is that brothers & sisters are able to establish a closer spiritual relationship with God, and lives will be rooted on solid rock.

 Morning devotional prayer meeting

“My voice shalt thou hear in the morning, O Lord; in the morning will I direct my prayer unto thee, and will look up.” Psalm 5:3

COVID-19 has brought various impacts, but also inspired us to get closer to God! A morning prayer meeting (Monday to Saturday) has been running for more than three years since 2020. Since the COVID-19 situation has been brought mostly under control at the beginning of the year, everyone began to go to work and get back to social activities normally. Now the morning prayer meeting is currently held from Monday to

Friday and continues to be a time for members to get close to God, discuss faith, intercede with each other, and practice godliness. In addition, those who cannot participate due to work or other reasons can also use the regular evening group and fellowship activities to encourage each other to put faith in action.

Life-Revamping Group/Discipleship

“Therefore leaving the principles of the doctrine of Christ, let us go on unto perfection; not laying again the foundation of repentance from dead works, and of faith toward God” Hebrews 6:1

Thanks be to God for His grace! It has been two years since 2021 to revamp the life group and discipleship courses. Even though there was no in-person fellowship due to COVID-19; however, in the weekly group and online Sunday discipleship, members continue to meet and participate. Being fed, equipped and reminded in God’s words, we will gradually grow deeper in Christ, and leave the stage of an infant’s faith and growing into maturity. Hallelujah!

The formation of these groups during the pandemic is indeed an expedient measure for fellowship, support, and edification. However, after the reopening of Mandarin Congregation’s in-person worship in September this year, they will still continue as usual, giving full dedication to Christ!

Sunday School

“For the word of God is living and active, sharper than any two-edged sword, piercing to the division of soul and of spirit, of joints and of marrow, and discerning the thoughts and intentions of the heart.” Hebrews 4:12

Studying God’s Word every Sunday is an indispensable part of spiritual growth! Due to the pandemic situation, Sunday school has been met virtually for almost three years. In May this year, we were able to meet in-person and hybrid.

Theological equipping / spiritual gathering

“Not that I have already obtained this or am already perfect, but I press on to make it my own, because Christ Jesus has made me his own.” Philippians 3:12

In the past, under the grace of God, NYCAC provided courses from Alliance Bible Seminary, HK in which benefited many brothers and sisters for their theological studies! Amazingly, in the past few years, God has made online theology courses available for churches around the world.

In May, we attended the 7th session of the “Classroom Without Walls” course held online by Alliance Theological Seminary, HK. During end times, God continues to build up His people to be a living testimony for the Gospel!

Thank you God! Brothers and sisters also participated in the 95th Hong Kong Bible Conference from August 1-10, 2023, online, and were greatly encouraged! Toward the end of each year, we encourage people to participate in [爾道將臨2023] held by Alliance Theological Seminary, HK, in order to preparing themselves to celebrate the birth and return of the Savior.

In addition, technology really helps brothers and sisters to participate in spiritual feasts or worship the Lord on YouTube or other channels every day, so as to be nourished spiritually!

Prayer gathering

“For we do not wrestle against flesh and blood, but against the rulers, against the authorities, against the cosmic powers over this present darkness, against the spiritual forces of evil in the heavenly places. Therefore, put on the armor of God, that you may be able to resist on the evil day and, having done everything, to hold your ground.” Ephesians 6:12-13

There are monthly online prayer meetings in the evening. Everyone is united as one, calling on the Lord for the needs of the Kingdom of God! Thanks to God for preparing us for a monthly America Return to God Prayer Movement meeting and the 24-hour Watch Prayer Meeting, organized by Life Quarterly. Let's learn to use prayer as a weapon against the enemy and serve the Lord.

Caring/Visiting

“Look not every man on his own things, but every man also on the things of others.” Philippians 2:4

Since participating in “Jesus Loves Chinatown,” we have learned to utilize mobile phones as a tool to share the Gospel, also a great tool for member caring. Therefore, some of our members use the phone to stay connected with one another. In May, we were able to have in-person visitation, in which we were able to share our hearts.

Local preaching

“For when I preach the gospel, I cannot boast, since I am compelled to preach. Woe to me if I do not preach the gospel! 17 If I preach voluntarily, I have a reward; if not voluntarily, I am simply discharging the trust committed to me.”
1 Corinthians 9:16-17

I firmly believe that there are many ways to spread the gospel in Chinatown. God called churches together in Chinatown in Manhattan to start the “Jesus Love Chinatown” as a joint evangelistic rally 16 years ago. We must try our best to be a lampstand used by God!

The evangelistic approach used by Mandarin and Tuesday Night service for the last 10-20 years has been changed due to pandemic; however, the Word of God will not! In the past two or three years, most of the members have participated in Jesus loves Chinatown virtually, such as attending evangelism meetings and spreading the grace of the Lord to unbelievers and friends! Thanks for being able to participate in entities last year.

From June 7th to 9th, a short-term mission week was held in Brooklyn. In addition to telephone evangelism, the coworkers actively arranged in-person evangelism! And praise God that some of our sisters participated in Flushing Evangelism Day on June 24th! In addition, Jesus Love Chinatown was held in Manhattan Chinatown from August 4-5 and 11-12. Besides an opening ceremony and evangelistic training, they provide opportunities for evangelism all day !

One of the highlights is that eight co-organized churches responded to the call of "All People Are Soldiers". Churches mobilized their members to participate in street evangelism on 8/13. Everyone spread the grace of the Lord in the streets of Chinatown

and witnessed unity! Forty-one people from our church went out to the street with one clear mission, “Go out, glory to the Lord!

The Children's Festival held on the afternoon of 8/27 was another opportunity to share God's love with the neighbors. Brothers and sisters participated in stage performances and booth games.

From April to mid-June, I assisted Metro World Child in street evangelism on Sat noon as a voluntary worker, preaching to children and their parents. When school starts in September, they will have street evangelism again!

Mandarin Service restarts

“I am obligated both to Greeks and non-Greeks, both to the wise and the foolish.”
Romans 1:14

The Mandarin church service was not able to meet for more than three years, and was reopened on September 3. In the past, many visitors came to the meeting, because there was no in-person and they were not used to using headphones, so they had to go to other churches or to churches with Mandarin in-person worship.

New York City is a metropolis and there are people of different races, who need God’s salvific grace! There are hundreds of thousands of Chinese immigrants, and we are called to bring them to Jesus. In the past, the Tuesday Night ministry was launched because many could not come to worship on Sundays. Therefore, on June 6, 2000, by God’s grace, the Tuesday Night worship was opened. This congregation is indeed an extension of the Mandarin ministry.

For more than ten years, there has been an outreach activity every month in the evening during worship service, especially on major festivals. The goal is to reach out to our neighbors from China, Hong Kong, and Taiwan. I hope they can hear the gospel and get saved. Currently, the safety in our neighborhood is not ideal for hosting evening events at this stage, it is impossible to reopen the evening worship service for the time being.

Pray for the grace of God to lead His holy work, and grant the co-workers divine wisdom and power. After the reopening of the Mandarin service, we continue to rely on the

guidance of the Holy Spirit to win people for God in the last days, so that more people will be saved and understand the truth!

For the opportunity to worship and serve God in the past, and to walk and work with Him, I would like to offer my heartfelt thanks to the Lord! All glory and praise belong to the Trinity God!

Finally, I would like to encourage each other with the words of God through Paul in the book of Acts:

“However, I consider my life worth nothing to me; my only aim is to finish the race and complete the task the Lord Jesus has given me—the task of testifying to the good news of God’s grace. ”Acts 20:24



2023年國語堂及週二晚堂事工報告

方小紅傳道

當向 神獻上感恩

詩 5:11 凡投靠祢的、

願他們喜樂、時常歡呼、

因為祢護庇他們、

又願那愛祢名的人、都靠祢歡欣。

感謝 神的恩典! 還存留我們至今! 在逐漸復常的情況下, 今年眾多信徒, 可以實體及在網絡上敬拜祂, 肢體亦能繼續保持團契生活, 以及外出傳揚祂的奇妙救恩!

要謹慎自守、做醒禱告

太 24:3 耶穌在橄欖山上坐著、門徒暗暗的來說、

請告訴我們、甚麼時候有這些事、

祢降臨和世界的末了、有甚麼預兆呢?

太 24:4 耶穌回答說、你們要謹慎、免得有人迷惑你們。

太 24:5 因為將來有好些人冒我的名來、說、

我是基督、並且要迷惑許多人。

太 24:6 你們也要聽見打仗和打仗的風聲、總不要驚慌、

因為這些事是必須有的、只是末期還沒有到。

太 24:7 民要攻打民、國要攻打國、多處必有饑荒、地震。

太 24:8 這都是災難的起頭。〔災難原文作生產之難〕

彼前 4:7 萬物的結局近了、

所以你們要謹慎自守、做醒禱告。



我們看到地球暖化所帶來的災害, 一年比一年嚴峻; 瘟疫蔓延沒完沒了, 這陣子又在變種; 無論是在中東, 俄烏戰爭等地, 人民經年累月被戰火蹂躪; 世界上不少在上掌權者, 被撒旦操控, 為滿足私慾, 導致政府通過很多惡法, 弄到黑白不分, 人民對真理更是混淆不清; 甚至某些信徒一不做醒, 也被世俗化所薰陶, 一同隨從世俗之風飄來飄去, 任意而行, 導致罪惡滔天! 走在彎曲悖謬的惡道上!

面對此末世光景, 教會在聖靈的引導下, 如何激勵基督徒作出合宜的回應, 以及該如何謹慎自守, 做醒禱告?

去年事工報告中, 曾提及華宣的長遠口號:

[塑造屬靈人, 實踐差傳心!] (提後三:16-17; 太廿八:19-20)

我認為今天依然是信徒, 在此末世艱難、危險的日子中, 要竭力達致的屬靈目標及邁向之標竿! 因此, 我們繼續朝著這方向, 彼此勉勵, 一同接受裝備, 最終完成 神的託付! 直至主再來!

塑造屬靈人之管道

靈修材料

彼前 2:2 就要愛慕那純淨的靈奶、

像才生的嬰孩愛慕奶一樣、

叫你們因此漸長、以致得救。

多年來每天按時在各會眾群組, 提供靈修資料, 盼望兄姊們建立與 神親密的靈交, 生命扎根在磐石上, 並且渴慕那屬靈的靈奶, 得以長大成人, 作為 神合用的器皿。

早上靈修祈禱會

詩 5:3 耶和華阿、早晨祢必聽我的聲音。

早晨我必向祢陳明我的心意、並要做醒。

新冠疫情帶來很多的衝擊，卻激發我們更多親近神！2020年起初從週一至週六早上的禱告會，成立已逾三年。由於年初疫情稍受控制，大家開始正常上班及參與社交活動，目前改為週一至週五舉行，繼續成為肢體一起親近神，討論信仰，彼此代求、操練敬虔的時刻。

此外，因工作或其他原因，未能參與早上禱告會的兄姊們，亦可藉著恆常晚間的小組及團契活動，彼此激發愛心，勉勵行善。

重整生命小組/門訓

來 6:1 所以我們應當離開基督道理的開端、
竭力進到完全的地步....

感謝神的恩領！自2021開始重整生命小組以及門訓課程，至今已經兩年了。即便曾經因瘟疫沒法實體相交，然而，在網上之週間小組及主日門訓聚會，眾肢體堅持固定參與。在神話語中得著餵養、裝備及提醒，生命逐步成長，離開信仰的初階，開到屬靈水深之處！哈利路亞！

此等小組在疫情中設立，誠然是肢體相交、支援及造就的權宜之計，然而，於本年九月國語堂崇拜重開之後，仍舊如素常一樣進行，發揮屬靈守望之能！

主日學

來 4:12 神的道是活潑的、是有功效的、
比一切兩刃的劍更快、
甚至魂與靈、骨節與骨髓、都能刺入剖開、
連心中的思念和主意、都能辨明。

每主日查考神的話語，是屬靈成長不可或缺的部份！因疫情關係，差不有三年時間，都是在網上授課。今年五月份開始，恢復了實體，目前是網上及實體進行，方便眾兄姊們參加。



神學裝備/培靈聚會

腓 3:12 這不是說、我已經得著了、已經完全了、
我乃是竭力追求、或者可以得著基督耶穌
所以得著我的。
〔所以得著我的或作所要我得的〕

昔日在 神的恩領下, 華宣開設北美建道神學課程, 讓不少兄姊們受惠, 得到屬靈裝備! 沒想到這幾年間, 神讓全球肢體們, 可以參與不少網上神學課程。

直到今年五月為止, 眾肢體已經免費參與, 由香港建道神學院於網上舉行的第七期[無牆教室]課程, 神不斷在造就其末世子民, 成為完全, 預備行各樣的善事!

感謝主! 眾兄姊們並且在網上, 參加了[第九十五屆港九培靈研經會](8/1-10), 屬靈生命大得激勵!

如往昔一樣, 將會鼓勵眾兄姊參與, 建道神學院於年底舉行的[爾道將臨2023], 預備紀念救主的降生及復臨。

此外, 現今網絡發展確實幫助兄姊們, 能夠每天在YouTube或其他頻道, 自行參加屬靈盛宴或敬拜主, 靈命得到飽足的餵養!

祈禱聚會

弗 6:12 因我們並不是與屬血氣的爭戰、
乃是與那些執政的、掌權的、管轄這幽暗世界的、
以及天空屬靈氣的惡魔爭戰。
〔兩爭戰原文都作摔跤〕

弗 6:13 所以要拿起 神所賜的全副軍裝、
好在磨難的日子、抵擋仇敵、並且成就了一切、
還能站立得住。

國語及晚堂每月均有網上祈禱會，大家同心合一，為神國需要向主呼求！感恩神又為我們預備了每月一次的[美國回歸真神祈禱會]，以及由生命季刊舉辦的[24小時守望禱告會]。一起學習用禱告來爭戰及事奉主。

關懷/探訪

腓 2:4 各人不要單顧自己的事、也要顧別人的事。

由於參加了[耶穌愛華埠]，大家懂得以電話作佈道之外，也是關顧肢體們的合宜工具，因此，某些肢體定期藉電聯關心肢體需要及分享。另於五月份疫情稍緩之時，重新有實體探訪。

實踐差傳心之管道

本地佈道

林前 9:16 我傳福音原沒有可誇的。

因為我是不得已的。若不傳福音、我便有禍了。

林前 9:17 我若甘心作這事、就有賞賜。

若不甘心、責任卻已經託付我了。

深信在華埠傳福音的方法有很多，不過，神感動曼哈頓華埠眾教會，於十六年前開始了[耶穌愛華埠]聯合佈道行動。因為既然神把教會座落於此，必定要竭力成為神使用的燈臺，不能白佔地土。

昔日國語堂及週二晚堂，採用了十多廿年的佈道形式，也因疫情有所改變！然而神的道不會被捆綁！眾肢體們這兩三年間，大部份都在網上參與[耶穌愛華埠]佈道，或藉著網上的佈道會，向未信親友廣傳主恩，盼望世人同得這福音的好處！感恩去年已逐漸可以實體參加。

今年六月七至九日，在布碌崙舉行的[燃亮生命]短宣週，除了電話佈道之外，短宣中心積極安排實體佈道！

感恩六月廿四日增設[法拉盛佈道日]，姊妹們也回應參與佈道。

另外, 於八月中旬結束之曼哈頓華埠[耶穌愛華埠]本地短宜週](8/4-5, 11-12) · 除了開幕典禮及佈道訓練之外, 同樣提供整天在外佈道機會!

特別是在八月十三日, 八間合辦教會一同響應[全民皆兵]之呼召, 大家在華埠眾街道傳揚主恩, 作合一見證! 華宣有四十一人同心為主走出去, 榮耀歸主!

八月廿七日下午舉行之[兒童歡樂日], 是另一個機會向鄰舍, 分享主大愛的日子, 兄姊們參與舞台節目, 以及攤位遊戲之服事.

感恩 神容許我繼續有機會, 今年四月至六月中, 每週六中午以義務同工身份, 去協助[大都會兒童事工] (Metro World Child)的街頭佈道, 向兒童及家長們傳福音。九月份開學後, 將再從新參與。

國語堂重啟

羅1:14 無論是希利尼人、化外人、聰明人、
愚拙人、我都欠他們的債。

停止三年多的國語堂崇拜, 於九月三日重開. 過去曾有不少同胞來聚會, 因為沒有實體, 也不習慣用耳機, 只得去其他教會尋道, 或前往有實體崇拜之教會聚會.

紐約市是大都會, 有不同種族的人, 需要主的救贖大恩! 中國同胞也有幾十萬人, 我們是責無旁貸.

昔日開設週二晚堂, 是由於很多同胞不能於主日來敬拜, 因此, 在2000年六月六日, 在 神的恩典下, 成立了晚間崇拜. 此會眾誠然是國語堂的延伸.

十多年來, 晚堂崇拜每月均有一次外展活動, 特別是大節日, 目的是去接觸兩岸三地(中港台)的同胞. 盼望他們得聞福音, 同得拯救. 目下教會附近治安不佳, 晚堂崇拜暫時不可能重開的了.

求 神恩領祂的聖工, 賜予同工們有屬天智慧與靈力, 國語堂崇拜重開之後, 倚仗聖靈的帶領, 在此末世為祂得人, 叫更多人得救, 明白真道!

未了的話

為了過去有機會敬拜事奉神，與祂同行同工，來向主獻上衷心感恩！一切榮耀、頌讚，全歸給三一真神！

最後，我想以神藉保羅的話，來彼此勉勵：

徒 20:24 我卻不以性命為念、也不看為寶貴、
 只要行完我的路程、
 成就我從主耶穌所領受的職事、
 證明神恩惠的福音。



The collage contains five distinct posters for church events:

- 2023 耶穌華埠佈道會**: 他鄉故鄉 佈道會一。8月11日(日) 晚上7:30-9:00。中區華埠正源街會堂 308 Madison St., New York, NY 10022。
- 2023 耶穌華埠全民皆兵**: 向華埠同胞傳福音、獻禮、敬謝，在社區展示教會合一見證！8月13日(日) 下午12:00-2:00。Sara D. Roosevelt Park (Basketball Court) Chrystie St & Grand St New York, NY 10002。
- HAPPY 耶誕兒童節**: 2023年8月27日(周日) 下午2:00-4:00。Sara D. Roosevelt Park (Basketball Court) Chrystie St & Grand St New York, NY 10002。
- 第95屆 港九培靈研經會**: 港九培靈研經會 Hong Kong Bible Conference。8月28-29日。講員：馮浩鑾 醫生 (海外基督使團國際總主任)。晚堂·奮興會 (晚上07:00)。主題：沒有違背那從天上來的異象。粵語 (普通話、手語即時傳譯)。
- 關心學校 守護學生 美國回歸真神禱告會**: 7月30日(周日)。Zoom ID: 488261312。380 Montclair Freeway, Milpitas, CA 95035。



APPENDIX: 2023 PROPOSED BUDGET AND AUDITORS' REPORT

Chinese Alliance Church of C&MA

Proposed Budget for 2024

		2023 Budget (\$) Jan-Dec	Actuals From (7/1/22-6/30/23) (\$ Last Twelve Months)	2024 Budget (\$) Jan-Dec
GENERAL FUND (OPERATING)	奉獻及其他收入			
Offering (General)	奉獻:常費	975,000	795,050	900,000
Miscellaneous Income	其他收入		-	
Rental & Other Income	租金		5,738	
Income - General Fund	Subtotal	975,000	800,788	900,000
Disbursement:	日常操作支出			
Administration	行政管理			
Advertising & Web	廣告及網頁	4,200	1,632	4,200
Background screening (for children teachers)	背景檢查	299	299	299
Human Resources	人力資源	-	-	-
Bank charge	銀行收費	-	120	-
Equipment Leasing	器材租用	11,000	8,785	-
Equipment Repairs & Maintenance	其他器材維修	2,500	4,274	2,500
Fine & Penalties	罰款	1,500	950	1,500
License & Permit	牌照及許可證	1,000	614	1,000
New Equipment/Software License	新置器材和電腦執照	6,000	4,080	8,000
Office Supplies	辦公室用品	2,000	812	1,000
Postage & Delivery	郵費和運費	500	120	500
Printing & Reproduction	印刷費	1,500	2,712	1,500
Others reimbursement	其他支付	-	-	-
Administration	subtotal	32,999	24,398	20,499
Building Maintenance	建築物維修			
Building Repairs & Maintenance	建築物維修和管理	50,000	32,228	40,000
Contingency reserve (Cleaning Service)	建築物儲備	25,000	-	18,000
New Furniture & Fixtures	新置傢俱	2,500	-	2,500
Normal Cleaning	清潔服務	1,500	3,060	-
Equipment: Sound & Sound room, Light & Video	音響,燈光,錄影器材	-	2,340	5,500
Fire & Liability Insurance	火和意外保險	38,000	42,827	45,000
Janitorial Supplies	清潔用品	5,000	2,758	5,000
Kitchen Supplies	廚房用品	7,000	4,763	7,000
License & Permits Fees (renewal)	建築物執照	1,000	385	1,000
Building Maintenance	subtotal	127,500	88,361	124,000
Dues	會費			
Chinese Association	華聯會	9,750	4,642	9,000
Fellowship Fund	總會	-	-	-
Metropolitan District	大紐約區會	48,750	23,210	45,000
Miscellaneous	其他	-	-	-
Dues	subtotal	58,500	27,852	54,000
Ministries	教會事工			
Activities	活動			
50th Anniversary		-	4,710	-
Christmas Activities		300	-	-
Other Activities		1,000	466	-
Retreats	令會	10,000	-	10,000
Activities	subtotal	11,300	5,175	10,000
Book & Literature	圖書部			
Chinese Congregations	中文會眾			
Books/Video/Tapes	書籍	-	-	500
Children Library	兒童圖書部	-	-	-
Reference Books	參考書	-	-	-
English Congregations	英文會眾			
Books/Video/Tapes	書籍	-	-	500
Reference Books	參考書	-	-	-
Book & Literature	subtotal	-	-	1,000
Education	教育部			
Education	基督教教育	2,000	-	2,000
Children Ministry (incl. VBS)	兒童事工 (暑期聖經班)	-	37	-
Children Ministry	兒童	-	-	-
Children Worship	兒童崇拜	500	-	-
VBS	暑期聖經班	-	-	600
Special Events	特別活動	-	-	-

Chinese Alliance Church of C&MA

Proposed Budget for 2024

		2023 Budget (\$) Jan-Dec	Actuals From (7/1/22-6/30/23) (\$) Last Twelve Months	2024 Budget (\$) Jan-Dec
Discipleship Training	門徒訓練	2,500	1,368	2,000
Seminarian Support (CM + 3Stone)	支持神學生	12,000	5,000	18,000
Sunday School-Adult	成人主日學	1,000	150	1,000
Sunday School-Children	兒童主日學	3,500	-	-
Sunday School-English & Youth	英文部主日學	3,500	469	-
Education		25,000	7,024	23,600
Evangelism	佈道部			
Chinese Congregations	中文會眾			
Flyers (including Advertising)	傳單	-	120	-
Short Term Mission Week	短宣週	-	-	-
Street & Evangelistic Event	佈道活動	1,000	1,502	1,000
Evangelism - CC		1,000	1,623	1,000
English Congregations	英文會眾			
Gospel Camp	福音營	-	-	-
Outreach Events	外展	2,200	1,491	3,850
Sports Ministry	運動	-	-	-
Street Evangelistic Event	街頭佈道	-	-	-
Evangelism - 3Stone		2,200	1,491	3,850
Fellowship				
Gifts	禮物	-	-	-
Guest Hospitality	招待外賓	-	1,302	1,000
Joint Meeting	聯合聚會	-	-	-
Mandarin Ministry	國語事工			
Books & Tapes		-	-	-
Evangelistic Activities & other misc	佈道活動	300	-	1,000
Speaker Fee	講員	-	-	-
Visitations	探訪	-	-	-
Mandarin Ministry		300	-	1,000
Mercy Ministry	慈惠金	4,000	3,130	4,000
Nurturing	栽培部			
Chinese Congregations	中文會眾	-	-	-
College Students Ministry	大學生	-	-	-
Fellowship Training	團契培訓	-	-	-
High School Students Ministry	高中生事工	-	60	-
Sport Day		-	-	-
Nurturing - CC		-	60	-
English Congregations	英文會眾			
Agape Fellowship		-	-	-
Discipleship Training (small group)	門徒訓練	-	-	-
DOC Fellowship	團契	-	535	-
English Fellowship	團契	1,800	2,924	1,800
Family Fellowship	家庭團契	-	-	-
Men's Ministry	弟兄團契	-	-	-
Women of God	姐妹團契	-	-	-
Nurturing - 3Stone		1,800	3,458	1,800
Shepherding	關顧部			
Chinese Congregations	中文會眾	5,000	1,458	6,000
Gift-Senior Day	長者	-	-	-
Cards & Postage	卡 / 郵資	-	312	-
Funeral	葬禮	-	-	-
Church Directory	會員名錄	-	-	-
Gifts-Baby, Baptism & Weddings	禮物	-	-	-
Gifts-Fathers, Mothers & Seniors	禮物	-	926	-
Lunch Gatherings	愛筵	-	1,592	-
Special Events	特別活動	-	797	-
Visitation	探訪	-	93	-
Worship Snacks	崇拜後小食	-	-	-
Shepherding - CC		5,000	5,178	6,000
English Congregations	英文會眾			

Chinese Alliance Church of C&MA

Proposed Budget for 2024

		2023 Budget (\$) Jan-Dec	Actuals From (7/1/22-6/30/23) (\$ Last Twelve Months)	2024 Budget (\$) Jan-Dec
Funeral & Visitation	葬禮和探訪	-	-	-
Gifts	禮物	600	150	775
Hospitality & Ushering	電話簿和歡迎	1,500	-	2,750
Postage / Cards / Website	卡 / 郵資	216	-	-
Special Events - Retreat - Holidays - Celebrations	特別活動	2,900	1,434	2,150
Shepherding - 3Stone				
Communications - 3Stone - Website, Software, Stock photos				
Communications - CM - Website, Software, Stock photos				
Slush Fund	愛心基金	-	-	-
Speaker Fees	講員費	2,000	2,600	3,000
Treasury Department (including QuickBooks software)	財務部	-	2,134	-
Tuesday Night Service	星期二晚崇拜			
Dinner	晚餐	-	-	-
Miscellaneous	雜項開支	-	-	-
Evangelistic Activities	福音活動	300	-	-
Tapes & Tracks	媒體 傳單	-	-	-
Tuesday Night Service				
Worship Service Expense	崇拜部			
Chinese Congregations	中文會眾	5,500	850	-
Choirs	詩班	-	-	-
Communion Items	聖餐	1,068	436	1,068
Copyright Fees	版權	800	-	800
Training/Retreats	訓練	3,000	227	3,000
Worship Service Expense - CC	中文會眾			
English Congregations	英文會眾	-	-	-
Praise & Worship Supplies	崇拜	2,500	2,157	4,000
Worship Training Sessions	訓練	1,200	-	-
Worship Service Expense - 3Stone	英文會眾			
Youth Department	青少年部	5,600	991	5,600
	Ministries	77,784	39,420	77,893
Pastoral Staff	同工薪金和津貼			
Salaries				
Part-time Pastor	部分時間同工	39,570	38,128	-
Associate Pastor - Chinese	中文堂傳道	68,329	66,803	71,062
Co Senior Pastor	主任牧師	78,927	64,588	82,085
Co Senior Pastor	主任牧師	78,927	77,150	82,085
Associate Pastor - 3Stone	英文堂傳道	68,329	66,803	71,062
Executive Assistant	行政同工	42,406	42,269	44,321
Building Super	建築物管理	59,220	56,837	61,809
Christian Education Director (Dr. Kwong)		-	48,958	-
Caring Minister - Part-time	關懷事工傳道 - 部分時間	-	-	-
Children's Pastor - Full-time	兒童事工傳道 - 全職	-	-	-
Assistant Pastor - Chinese - Full-time	中文堂助理傳道 - 全職	-	-	-
	subtotal	441,708	461,536	412,424
Intern - Stipends				
Intern 3Stone	實習生(英語)	-	-	7,200
Intern Cantonese	實習生(廣東話)	6,000	-	7,200
Intern Mandarin	實習生(普通話)	-	-	7,200
		6,000	-	21,600
Taxes	稅務			
FICA & Med. Tax	聯邦稅	6,850	13,429	10,000
Transportation Mobility Tax	交通運輸稅	-	-	-
NYS Unemployment Tax	紐約州失業稅	2,000	3,298	2,000
	subtotal	8,850	16,727	12,000
Insurance	保險 (同工)			
Disability	傷殘保險	14,308	3,013	4,000
Health	健康保險	99,563	59,711	60,000

Chinese Alliance Church of C&MA

Proposed Budget for 2024

		2023 Budget (\$)	Actuals From	2024 Budget (\$)
		Jan-Dec	(7/1/22-6/30/23)	Jan-Dec
			(\$ Last Twelve Months)	
Optical Expense	眼科	1,600	1,062	1,260
Workers' Compensation	勞工保險	5,000	4,310	5,000
	subtotal	120,471	68,096	70,260
Others				
Council & Conference	同工參加會議費	6,000	7,500	10,000
Retirement Plan	退休金	11,295	6,522	10,518
Pastoral Retreat Subsidies	同工令會資助	2,500	-	2,500
Training / Professional Development	同工進修和訓練	750	5,230	1,250
Reimb: computers	報銷: 電腦	1,667	-	1,667
Reimb: books / gifts / other	報銷: 參考書	2,500	1,775	2,500
Pastoral Individual Ministry Costs			-	3,600
	subtotal	24,712	21,026	32,035
Utilities				
Gas & Electricity	煤電	45,000	36,360	40,000
Telephone (land lines)	普通電話費	-	-	-
Internet Access	寬頻網絡	6,000	5,304	6,000
	subtotal	51,000	41,664	46,000
Other Expense				
Extension Expenses (see below)	拓展部			
Disbursement:	支出			
Community Education Service	社區外展	(40,335)	(47,909)	-
Community Education Director	社區外展總監薪金	53,977	53,007	-
Health Insurance for Community Education Director	社區外展總監保險	12,967	14,325	-
Shalom	基福之友	500	-	500
Community General Expenses		5,000	9,594	5,000
Summer School/Program	暑期學校/課程	2,500	7,540	-
	subtotal	34,609	36,557	5,500
Extension Expenses (see below)				
Total Expenditure		978,133	825,637	876,212
Surplus (Deficit)	結存(透支)	(3,133)	(24,850)	23,788

NYCAC / 3STONE MISSION

		2023 Budget (\$)	Actuals From	2024 Budget (\$)
		Jan-Dec	(7/1/22-6/30/23)	Jan-Dec
			(\$ Last Twelve Months)	
Offering	外展	46,500	61,621	57,000
Mission Department	本堂差傳部			
NYCAC Mission Ministries	本堂差傳宣教事工 (待分配)			
Chinese		28,000	17,496	-
3 Stone		8,500	5,800	1,800
Education & Conference		4,380	500	-
Short Term Mission (Pastoral Staff/Leaders)	短宣支出 (同工短宣)	-	-	2,000
Short Term Mission Subsidies - Adults	短宣支出補助	3,620	-	3,000
Short Term Mission Subsidies - Youth	短宣支出補助	-	-	-
Church Mission Events - Cross Culture	教會宣教活動	1,000	-	-
Missionary Care	關懷宣教士	1,000	208	500
Short Term Mission Subsidies - Non NYCAC	短宣支出補助	-	-	-
Central South America	中南美事工	-	-	-
Insurance		-	-	150
	subtotal	46,500	24,004	7,450
Surplus (Deficit)	結存(透支)	-	37,617	49,550

BUILDING FUND

		2023 Budget (\$)	Actuals From	2024 Budget (\$)
		Jan-Dec	(7/1/22-6/30/23)	Jan-Dec
			(\$ Last Twelve Months)	
Building Fund Offering	建堂奉獻	50,026	34,625	-
Disbursement:	奉獻			
Mortgage	支出			
Interest Expense + \$388 Admin fees to close out mortgage	借貸			
Principal (Final monthly payment made October 2022)	借貸 (利息)	1,182	1,529	-
	借貸 (本金)	48,844	54,548	-
	subtotal	50,026	56,077	-
Surplus (Deficit)	結存(透支)	(0)	(21,453)	-

Chinese Alliance Church of C&MA

Proposed Budget for 2024

		2023 Budget (\$)	Actuals From	2024 Budget (\$)
		Jan-Dec	(7/1/22-6/30/23)	Jan-Dec
			(\$ Last Twelve Months)	
GREAT COMMISSION FUND				
Great Commission Fund Offering	大使命奉獻	-	59,612	-
Disbursement:	支出			
C & MA	95%	-	25,446	-
Missionary Support (under C & MA) (O'Dell, Yang, Davis)	5%			24,000
Surplus (Deficit)	結存(透支)	-	34,166	-

BENEVOLENT FUND				
Benevolent Fund Offering			6,917	
Disbursement:			-	
Surplus (Deficit)	結存(透支)	-	6,917	-

REMARKS備註:

Building - Mortgage balance (as of 07/31/23). Final payment made 10/2 樓宇借貸 - 本金 (2023年7月31日)		0
Outstanding Dues (as of 06/30/23): 未償會費 - 往年各項會費 (2023年7月31日)		27,000
Cash Balance (as of 6/30/23): 銀行餘款 (2023年6月30日)		495,712

* Data in the 12 months period (July 1, 2022 - June 30, 2023) presented above is not necessarily indicative of the actual results of year 2024.
上述12個月期間 (2021年7月1日 - 2022年6月30日) 的數據不一定是2023年全年實際結果的指示。

* After this budget was approved by the Board and after the Townhall meeting, the Staff Salaries were recalculated to reflect the appropriate fiscal period.

Tithely to add to actual Jan 1 to Jun 30 , 2022

CM	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	
BENEVOLENT	292.92					106.91	399.83
BUILDING	295.18	295.18	195.18	195.18	195.18	195.18	1,371.08
GENERAL	31,751.91	2,271.48	9,931.69	15,639.80	9,546.88	3,343.22	72,484.98
GREAT C.	1,151.94	397.44	454.50	295.18	100.00	382.44	2,781.50
NYCAC MISSION		500.00		500.00			1,000.00
UKRAINE			3,147.20	825.30	353.52	495.92	4,821.94
	33,491.95	3,464.10	13,728.57	17,455.46	10,195.58	4,523.67	82,859.33

3STONE	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	
BENEVOLENT							
BUILDING	75.00	100.00	125.00	100.00	100.00	125.00	625.00
GENERAL	8,052.33	5,101.89	6,975.50	6,968.70	8,058.06	6,656.94	41,813.42
GREAT C.		395.40	300.00	100.00		200.00	995.40
NYCAC MISSION		247.20	200.00	100.00		200.00	747.20
UKRAINE			620.18	800.00	600.00	650.00	2,670.18
YOUTH FUNDRAISER			50.00				50.00
	8,127.33	5,844.49	8,270.68	8,068.70	8,758.06	7,831.94	46,901.20

due	balance	Principal Reduction	MONTHLY PMT
			\$ 5,586.67
8/1/22	48,844.33	284.93	5,301.74
9/1/22	43,542.59	254.00	5,332.67
10/1/22	38,209.91	222.89	5,363.78
11/1/22	32,846.13	191.60	5,395.07
12/1/22	27,451.07	160.13	5,426.54
1/1/23	22,024.53	128.48	5,458.19
2/1/23	16,566.33	96.64	5,490.03
3/1/23	11,076.30	64.61	5,522.06
4/1/23	5,554.24	32.40	5,554.27
		896.75	

Dues Calculation

Jan - June 2022 General Offering Quickbooks \$359,836.04

Jan - June 2022 General Offering Tithely CM \$72,485.00

Jan - June 2022 General Offering Tithely 3STONE \$41,814.00

TOTAL GENERAL OFFERING JAN-JUNE 2022 \$474,135.04

DUES PAYABLE CHINESE ASSOCIATION 1% \$4,741.35

DUES PAYABLE METRO DISTRICT 5% \$23,706.75



Financial Review Report for NYCAC Calendar Year 2022

To: NYCAC Governing Board/ NYCAC members

The annual financial review was performed as per NYCAC Procedure-FIN-008 "Independent Annual Financial Review" in order to assess the effectiveness of the NYCAC financial controls related to the processing, documentaon, and handling of receipts, offering, and expenditures.

Based on the review of the evidence/samples taken, we determined NYCAC financial controls were determined to be effective: the expenditures/disbursement, collecon/offering, and tax receipts were all properly authorized, documented, and processed/issued.

In Him,

Andrew Leung [Signature] 9/10/23
Name of Reviewer Signature Date

Daniel Hu [Signature] 9/10/23
Name of Reviewer Signature Date